



<b>D</b>	<b>Lichtwecker</b> Gebrauchsanweisung .....	2	<b>I</b>	<b>Luce sveglia</b> Istruzioni per l'uso .....	30
<b>GB</b>	<b>Wake-up light</b> Instructions for use .....	9	<b>TR</b>	<b>Işıkli Çalar Saat</b> Kullanım kılavuzu .....	37
<b>F</b>	<b>Lumière de réveil</b> Mode d'emploi .....	16	<b>RUS</b>	<b>Световой будильник</b> Инструкция по применению ...	44
<b>E</b>	<b>Luz para despertar</b> Instrucciones de uso .....	23	<b>PL</b>	<b>Zastosowanie światła</b> podczas budzenia Instrukcja obsługi .....	52



Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

## Inhaltsverzeichnis

1. Zum Kennenlernen .....	3
2. Zeichenerklärung.....	3
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	3
4. Warn-/ Sicherheitshinweise.....	4
5. Gerätebeschreibung.....	4
6. Inbetriebnahme Gerät .....	5
7. Inbetriebnahme App.....	5
7.1 „Beurer LightUp“-App .....	5
7.2 <b>Bluetooth</b> ® Lautsprecher.....	5
7.3 Sonnenuntergang-Funktion .....	6
8. Bedienung Gerät.....	6
8.1 Uhrzeit und Datum einstellen.....	6
8.2 Alarm aktivieren/deaktivieren.....	6
8.3 Alarm-Zeit einstellen .....	6
8.4 Alarm ausschalten .....	7
8.5 Displayhelligkeit einstellen.....	7
8.6 Radio-Modus .....	7
8.7 Gute-Nacht-Funktion (Radio Sleep-Timer) .....	7
8.8 Licht-Funktion.....	7
8.9 Stimmungslicht-Funktion.....	7
9. Was tun bei Problemen? .....	7
10. Reinigung/Aufbewahrung.....	7
11. Entsorgung.....	8
12. Technische Daten .....	8
13. Garantie.....	8

## Lieferumfang

- Lichtwecker mit Wurfantenne
- Netzadapter
- Gebrauchsanweisung
- Kurzanleitung

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt unseres Sortimentes entschieden haben. Unser Name steht für hochwertige und eingehend geprüfte Qualitätsprodukte aus den Bereichen Wärme, Gewicht, Blutdruck, Körpertemperatur, Puls, Sanfte Therapie, Massage, Luft und Beauty.

Mit freundlicher Empfehlung  
Ihr Beurer-Team

## 1. Zum Kennenlernen

Der Beurer Lichtwecker WL 90 ermöglicht Ihnen ein sanftes und natürliches Erwachen aus Ihrem Schlaf. Durch das langsam heller werdende LED-Licht wird ein Sonnenaufgang simuliert. Auf diese Weise können Sie sich langsam an die Lichtverhältnisse gewöhnen und Ihr Körper bereitet sich behutsam auf das Aufwachen vor. Sie können zusätzlich einen Weckton einstellen, der nach dem simulierten Sonnenaufgang ertönt und Sie beim Aufwachen akustisch unterstützt. Als Weckton stehen Ihnen sowohl das Radio als auch verschiedene Klänge zur Verfügung. Mit Hilfe der „Beurer LightUp“-App können Sie alle Gerätefunktionen auch bequem über das Smartphone bedienen. Der Beurer Lichtwecker WL 90 verhilft Ihnen zu einem ausgeruhten und zufriedenen Start in den Tag.

### Funktionen:

- Bedienung der Gerätefunktionen über Smartphone mit „Beurer LightUp“-App
- Simulierter Sonnenuntergang (Lichtwecker wird in einem eingestellten Zeitraum langsam dunkler)
- Licht-Funktion (weißes Licht/Leselampe)
- Stimmungslicht mit individueller Farbfixierung (10x verschiedene Szenen auswählbar)
- Uhrzeitanzeige auf dem Display
- Verwendung als Lautsprecher über *Bluetooth*<sup>®</sup>
- UKW-Radio
- Alarm über Radio oder Klänge
- Gute-Nacht-Funktion (Lichtwecker schaltet sich nach voreingestellter Zeit automatisch aus)

### Hinweis

**Der Lichtwecker WL 90 lässt sich nur mit der „Beurer LightUp“-App in vollem Umfang verwenden. Basisfunktionen können zusätzlich direkt am Gerät eingestellt werden.**

Folgende Funktionen können ausschließlich über die App bedient werden:

- *Bluetooth*<sup>®</sup> Lautsprecher
- Auswahl von 10 definierten Stimmungslicht-Szenen
- Direkte Farbauswahl des Stimmungslichts

- Ein- und Ausschalten des Alarms für jeden Tag
- Einstellen von speziellen Alarmeinstellungen
- Ein- und Ausschalten des Tastentons
- Aktivieren des Sonnenuntergangs

### Systemvoraussetzungen:

- *Bluetooth*<sup>®</sup> 4.0, iOS ab Version 7.1, Android™-Geräte ab Version 4.3 mit *Bluetooth*<sup>®</sup>Smart Ready

Für eine Auflistung aller kompatiblen mobilen Geräte, scannen Sie bitte den folgenden QR-Code:



## 2. Zeichenerklärung

 <b>WARNUNG</b>	Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit.
 <b>ACHTUNG</b>	Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/Zubehör.
 <b>Hinweis</b>	Hinweis auf wichtige Informationen.
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie –WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Hersteller
	Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.

## 3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

### **WARNUNG**

Das Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde, und auf die in der Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden.

## 4. Warn-/ Sicherheitshinweise

### ! WARNUNG

- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter und nur mit der auf dem Netzadapter notierten Netzspannung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät und Zubehör auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Schalten Sie das Gerät im Falle von Defekten oder Betriebsstörungen sofort aus und trennen Sie das Gerät vom Stromanschluss.
- Stecken Sie den Netzadapter niemals ein oder aus, wenn Sie feuchte Hände haben.
- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern (Erstickungsgefahr).
- Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Halten Sie das Gerät, den Netzadapter und das Stromkabel von Wasser fern!

### ! ACHTUNG

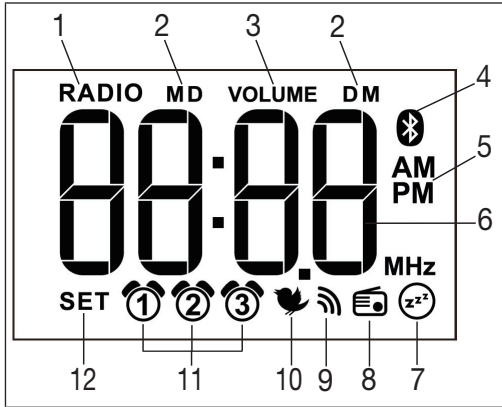
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Schmutz, starken Temperaturschwankungen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.

## 5. Gerätebeschreibung



1 Display	6 MODE/ENTER-Taste
2 Lichtfläche	7 ALARM-Taste
3 Snooze-Funktion (Vibration des Geräts)	8 USB-Anschluss (nur zum Aufladen, keine Musikwiedergabe)
4 Lautsprecher	9 Netzanschluss
5 SET-Tasten ▲/▼	10 +/- Tasten

## Display



1 Radio-Modus	7 Gute-Nacht-Funktion
2 Monat (M)/Tag (D)	8 Radio-Modus
3 Lautstärke	9 Piepton
4 Bluetooth®	10 Aufwachmelodie
5 Uhrzeitmodus	11 Alarm-Speicherplatz 1-3
6 Uhrzeit / Datum / Radiofrequenz	12 Einstellung aktiv

## 6. Inbetriebnahme Gerät

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile im Lieferumfang enthalten sind.
- Überprüfen Sie Gerät, Netzadapter und Stromkabel auf Beschädigungen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Fläche.
- Stecken Sie den Netzadapteranschluss in die Netzadapterbuchse auf der Rückseite des Geräts.
- Stecken Sie den Netzadapter in eine geeignete Steckdose.
- Auf dem Display des Geräts erscheint die Uhrzeit.
- Legen Sie die Wurfantenne des Geräts nach hinten.

## 7. Inbetriebnahme App

### 7.1 „Beurer LightUp“-App

Sobald Sie die App „Beurer LightUp“ heruntergeladen haben und der Lichtwecker über *Bluetooth*® mit einem Smartphone verbunden ist, können Sie alle Funktionen des Lichtweckers bequem über die App am Smartphone steuern.

Wir empfehlen Ihnen die Funktionen des Lichtweckers über die App am Smartphone zu bedienen, da dies komfortabler ist, als über die Tasten am Gerät.

Um die Funktionen des Geräts über die App am Smartphone bedienen zu können, gehen Sie wie folgt vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass ihr Smartphone mit dem Internet verbunden ist.
2. Aktivieren Sie *Bluetooth*® auf Ihrem Smartphone.
3. Laden Sie die App „Beurer LightUp“ im Apple App Store (iOS) oder bei Google Play (Android) herunter.
4. Öffnen Sie die App „Beurer LightUp“ und fügen Sie den Lichtwecker in der App hinzu.
5. Sie können nun über die App sämtliche Funktionen des Lichtweckers bedienen.

### **i** Hinweis

Folgende Funktionen können ausschließlich über die App bedient werden:

- *Bluetooth*® Lautsprecher
- Auswahl von 10 definierten Stimmungslicht-Szenen
- Direkte Farbauswahl des Stimmungslichts
- Ein- und Ausschalten des Alarms für jeden Tag
- Einstellen von speziellen Alarmeinstellungen
- Ein- und Ausschalten des Tastentons
- Aktivieren des Sonnenuntergangs

### 7.2 *Bluetooth*® Lautsprecher

Zum Aktivieren des *Bluetooth*®-Lautsprechers muss mindestens einmalig wie folgt gekoppelt werden:

1. Schließen Sie die „Beurer LightUp“-App, falls diese bereits geöffnet ist.
2. **MODE/ENTER**-Taste 2x drücken, bis im Display „BT“ angezeigt wird. *Bluetooth*®-Suche ist gestartet.
3. Wählen Sie in den *Bluetooth*®-Einstellungen Ihres Betriebssystems (iOS/Android Einstellungen) aus der Geräteliste „WL 90 Speaker“ aus, um dies zu koppeln.
4. Sobald der Lichtwecker mit dem Smartphone verbunden ist, erscheint dauerhaft das blaue *Bluetooth*® Logo auf dem Display des Lichtweckers.
5. Wählen Sie die Musik-Funktion im Menü der LightUp-App.
6. Drücken Sie zweimal die Mode-Taste um den Lautsprecher auszuschalten. Schalten Sie hierfür die App aus.

### **i** Hinweis

Bei Verwendung des gleichen Smartphones mit dem gleichen Lichtwecker wird die Kopplung gespeichert. Somit kann diese *Bluetooth*® -Verbindung beim Starten der Musikfunktion in der LightUp-App automatisch gekoppelt werden. Dieser Automatismus kann sich je nach Smartphone-Modell unterschiedlich verhalten.

### **i** Hinweis

Grundsätzlich wird *Bluetooth*® Smart (low energy) verwendet, um z.B. die Licht- und Alarmfunktionen zu steuern. Für die Musikübertragung wird das zusätzliche

Classic *Bluetooth*<sup>®</sup> verwendet. Nur hier wird im Display des Lichtweckers das *Bluetooth*<sup>®</sup>-Symbol angezeigt (*Bluetooth*<sup>®</sup>-Verbindung ist aktiv oder wird gesucht).

### 7.3 Sonnenuntergang-Funktion

Sie können mit dem Lichtwecker auch einen Sonnenuntergang simulieren. Hierbei wird das Licht in einem eingestellten Zeitraum langsam dunkler.

Sie können die Sonnenuntergang-Funktion ausschließlich über das Menü der „Beurer LightUp“-App einstellen.

## 8. Bedienung Gerät

**Die folgenden Basisfunktionen können Sie auch ohne App über die Gerätetasten direkt bedienen, allerdings nur, wenn die App auf Ihrem Smartphone geschlossen ist.** Der Lichtwecker ist nur in Verbindung mit der „Beurer LightUp“-App in vollem Umfang verwendbar.

### 8.1 Uhrzeit und Datum einstellen

#### Hinweis

Wenn Sie die „Beurer LightUp“-App verwenden sind die Uhrzeit und das Datum bereits eingestellt, da diese bei jeder App-Verwendung automatisch mit dem Smartphone synchronisiert werden.

1. **MODE/ENTER**-Taste drei Sekunden gedrückt halten.
2. Stunden-Modus 24 HR blinkt im Display. Stunden-Modus mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen (24-Stunden-Modus oder 12-Stunden-Modus). Mit **MODE/ENTER**-Taste bestätigen.
3. Stundenanzeige blinkt im Display. Die Stunden mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen. Mit **MODE/ENTER**-Taste bestätigen.
4. Minutenanzeige blinkt im Display. Die Minuten mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen. Mit **MODE/ENTER**-Taste bestätigen.
5. Das Jahr 2015 blinkt im Display. Das Jahr mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen. Mit **MODE/ENTER**-Taste bestätigen.
6. Der Monat (M) 1 blinkt im Display. Den Monat mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen. Mit **MODE/ENTER**-Taste bestätigen.
7. Der Tag (D) 1 blinkt im Display. Den Tag mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen. Mit **MODE/ENTER**-Taste bestätigen. Es erscheint die eingestellte Uhrzeit.

### 8.2 Alarm aktivieren/deaktivieren

#### Alarm aktivieren

Bevor Sie einen Alarm einstellen, aktivieren Sie zunächst den Alarm-Speicherplatz, dessen Alarm Sie einstellen möchten.

Der Lichtwecker besitzt drei Alarm-Speicherplätze (1, 2, 3), die Sie jeweils unterschiedlich einstellen können. Sie können sich mit einem der 10 Aufwachmelodien, einem Weckton oder per Radio wecken lassen. Um einen Alarm-Speicherplatz auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Durch Drücken der **ALARM**-Taste den gewünschten Alarm-Speicherplatz auswählen, der im Display erscheint (es können auch mehrere Alarm-Speicherplätze gleichzeitig ausgewählt werden).
2. Um einen Alarm zu deaktivieren, **ALARM**-Taste so oft drücken, bis das zugehörige Weckersymbol im Display verschwindet.

### 8.3 Alarm-Zeit einstellen

#### Alarm-Zeit einstellen am Lichtwecker

Um für den ausgewählten Alarm-Speicherplatz eine Alarm-Zeit einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Bei einem aktivierten Alarm, die **ALARM**-Taste für zwei Sekunden gedrückt halten.
2. Alarmstunde blinkt im Display. Die Alarmstunde mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen. Mit **ALARM**-Taste bestätigen.
3. Alarmminute blinkt im Display. Die Alarmminute mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen. Mit **ALARM**-Taste bestätigen.
4. Weckton blinkt im Display. Den gewünschten Weckton mit den SET-Tasten ▲/▼ einstellen (Aufwachmelodie 1-10 , Piepton  oder Radio ). Mit **ALARM**-Taste bestätigen.
5. Alarmlautstärke (Lautstärke) blinkt im Display. Die Alarmlautstärke mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen. Mit **ALARM**-Taste bestätigen.
6. Snoozedauer (5M) blinkt im Display. Die Snoozedauer (1, 2, 5, 10, 20 oder 30 Minuten) mit SET-Tasten ▲/▼ einstellen. Mit **ALARM**-Taste bestätigen.

#### Hinweis

#### Alarm-Zeit einstellen über Smartphone

Um die Alarmzeit über die App einzustellen und geweckt zu werden, genügt es wenn das Smartphone zum Zeitpunkt des Einstellens via *Bluetooth*<sup>®</sup> mit dem Lichtwecker verbunden ist. Nachdem Sie Weckzeit und Weckton eingestellt haben, können Sie an Ihrem Smartphone *Bluetooth*<sup>®</sup> deaktivieren oder Ihr Smartphone ausschalten. **Eine dauerhafte *Bluetooth*<sup>®</sup> Verbindung über Nacht ist nicht notwendig.**

## 8.4 Alarm ausschalten

### Während Sonnenaufgang

Sie können diesen Sonnenaufgang durch Drücken einer beliebigen Taste ausschalten. Der Weckton wird nicht ertönen. Das Licht wird 2 Minuten leicht gedimmt. Wenn Sie erneut eine beliebige Taste drücken, schaltet sich das Licht aus.

### Schlummermodus (Snooze) bei Alarm

Das Gerät besitzt einen Schlummermodus (Snooze). Wenn der Alarm angeht und Sie die Snooze-Funktion drücken (antippen der Lichtfläche), wird der Alarm nach der eingestellten Snooze-Dauer erneut ertönen.

### Alarm ausschalten bei Weckton

Wenn der Alarm ertönt, beliebige Taste außer Snooze drücken. Der Alarm ist nun ausgeschaltet und wird erst wieder zur eingestellten Alarmzeit ertönen. Das Licht bleibt weitere 2 Min an, um Ihnen die Möglichkeit zu geben aufzustehen, danach stellt sich das Licht automatisch aus. Um das Licht wieder anzuschalten, siehe Kapitel 8.8.

## 8.5 Displayhelligkeit einstellen

Der Lichtwecker besitzt vier Helligkeitsstufen für das Display (0, 1, 2, 3, R). Auf der Helligkeitsstufe „R“ (Automatisch) passt sich die Displayhelligkeit automatisch an die Umgebung an. Um die Displayhelligkeit einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. +/- Tasten beide gleichzeitig drücken. „BL“ erscheint im Display. Mit **MODE**-Taste gewünschte Displayhelligkeit einstellen (0, 1, 2, 3 oder R).
2. Um Displayhelligkeit zu bestätigen, +/- Tasten beide gleichzeitig drücken.

## 8.6 Radio-Modus

Um das Radio einzuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. **MODE/ENTER**-Taste so oft drücken, bis im Display **RADIO** angezeigt wird.
2. Mit +/- Tasten Radiolautstärke einstellen.
3. Speicherplatz mit **SET**-Taste **▲** wechseln.
4. Um einen automatischen Sendersuchlauf zu starten, **SET**-Taste **▼** drei Sekunden gedrückt halten, Um die Radiofrequenz in 0,1 MHz Schritten zu ändern, **SET**-Tasten **▲/▼** kurz drücken.
5. Um einen Radiosender auf diese Programmnummer zu speichern, **MODE/ENTER**-Taste drücken. Die zugehörige Programmnummer (z.B. P1) erscheint im Display.

## 8.7 Gute-Nacht-Funktion (Radio Sleep-Timer)

Wenn der Radio-Modus oder der *Bluetooth*<sup>®</sup>-Lautsprecher eingeschaltet ist, können Sie zusätzlich eine Gute-Nacht-Funktion (☾) hinzuschalten. Mit der Gute-Nacht-Funktion können Sie einstellen, nach wie vielen Minuten sich das Radio oder der *Bluetooth*<sup>®</sup> Lautsprecher automatisch ausschalten soll.

Wenn Sie die Gute-Nacht-Funktion nutzen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Im Radio-Modus oder *Bluetooth*<sup>®</sup>-Lautsprecher-Modus die **SET**-Tasten **▲/▼** gleichzeitig kurz drücken.
2. Timeranzeige blinkt im Display. Mit **ALARM**-Taste die gewünschte Timerdauer wählen (2, 5, 10, 15, 30, 45 oder 60 Minuten).
3. Zum Bestätigen **SET**-Tasten **▲/▼** gleichzeitig kurz drücken.

## 8.8 Licht-Funktion

1. Mit der Hand seitlich auf den Lichtwecker klopfen, so dass der Lichtwecker leicht vibriert. Die Displaybeleuchtung wird heller.
2. Klopfen Sie innerhalb von drei Sekunden erneut seitlich auf den Lichtwecker. Das weiße Licht der Leselampe geht an.

## 8.9 Stimmungslicht-Funktion

1. Mit der Hand seitlich auf den Lichtwecker klopfen, so dass der Lichtwecker leicht vibriert. Die Displaybeleuchtung wird heller.
2. Klopfen Sie innerhalb von drei Sekunden erneut seitlich auf den Lichtwecker. Das weiße Licht der Leselampe geht an.
3. Um nun das Stimmungslicht mit Farbwechsel einzuschalten, erneut auf die Lichtfläche des Lichtweckers klopfen.
4. Um während des Farbwechsels ein Farblicht dauerhaft anzeigen zu lassen, erneut auf die Lichtfläche des Lichtweckers klopfen.
5. Um die Lichtfunktion auszuschalten, erneut auf die Lichtfläche des Lichtweckers klopfen.

## 9. Was tun bei Problemen?

Unter [www.beurer.com](http://www.beurer.com) finden Sie weitere Informationen und eine Auflistung mit häufig gestellten Fragen (FAQs) zu diesem Produkt.

## 10. Reinigung/Aufbewahrung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.



- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Falls dies doch einmal der Fall sein sollte, dann verwenden Sie bitte das Gerät erst dann wieder, wenn es völlig trocken ist.
- Gerät und Steckernetzteil keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper).

## 11. Entsorgung

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.



## 12. Technische Daten

Beleuchtungsstärke	Maximal ca. 2500 Lux (bei 15 cm Abstand)
Licht	LED Technologie (Lebensdauer der LED: >50000 Stunden, LED kann nicht ausgetauscht werden)
Lichtstufen	Stufenlos über App einstellbar
Stimmungslicht	Automatischer RGB Farbwechsel mit individueller Farbfixierung
Lichtweckerfunktion	Aus 2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 Minuten vor Alarm
Sonnenaufgangsfunktion	Maximale Lichtstärke bis zum Alarm: Lichtstufe 5, 10, 15, 20
Snooze-Dauer	1, 2, 5, 10, 20, 30 Minuten
Sonnenuntergangsfunktion	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 Minuten
Gute-Nacht-Funktion (Sleep Radio)	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 Minuten
LCD-Hintergrundbeleuchtung	Auto, Aus, 1, 2, 3
Uhrzeit	12h / 24h Umstellbar
Alarm	3 Alarmzeiten (Aus, An, Tag) Weckton, 10 Klänge, Radio
Tastenton	Aus, An
USB	USB-Ladefunktion für Smartphone mit 5V / 500mA (Tablets werden nicht unterstützt).

Radio	Frequenzbereich UKW 87,0 - 108 MHz, 10 Speicherplätze
Musik-Streaming	Bluetooth®
Lautsprecher	2x3 Watt
Netzteil Spannungsversorgung	Eingang: 110-240 V, AC, 50/60 Hz, 0,5 A Ausgang: 5 V, DC, 3000mA
Netzteil Schutzklasse	Schutzklasse II

Technische Änderungen vorbehalten.

Wir garantieren hiermit, dass dieses Produkt der europäischen R&TTE Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Kontaktieren Sie bitte die genannte Serviceadresse, um detaillierte Angaben - wie zum Beispiel die CE - Konformitätserklärung - zu erhalten.

## 13. Garantie

Wir leisten 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Die Garantie gilt nicht:

- Im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen.
- Für Verschleißteile.
- Bei Eigenverschulden des Kunden.
- Sobald das Gerät durch eine nicht autorisierte Werkstatt geöffnet wurde.

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen. Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 3 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der Beurer GmbH, Ulm (Germany) geltend zu machen.

**Bitte wenden Sie sich im Falle von Reklamationen an unseren Service unter folgendem Kontakt:**

**Service Hotline:**

Tel.: +49 (0) 731 / 39 89-144

E-Mail: kd@beurer.de

www.beurer.com

**Fordern wir Sie zur Übersendung des defekten Produktes auf, ist das Produkt an folgende Adresse zu senden:**

Beurer GmbH

Servicecenter

Lessingstraße 10 b

89231 Neu-Ulm

Germany





Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

## Table of contents

<b>1. Getting to know your device.....</b>	<b>10</b>
<b>2. Signs and symbols .....</b>	<b>10</b>
<b>3. Intended use .....</b>	<b>10</b>
<b>4. Warning notices/safety notes.....</b>	<b>11</b>
<b>5. Device description.....</b>	<b>11</b>
<b>6. Device start-up .....</b>	<b>12</b>
<b>7. App start-up .....</b>	<b>12</b>
7.1 "Beurer LightUp" app .....	12
7.2 <b>Bluetooth</b> ® loudspeaker .....	12
7.3 Sunset function.....	13
<b>8. Device operation.....</b>	<b>13</b>
8.1 Setting the time and date .....	13
8.2 Activating/deactivating the alarm .....	13
8.3 Setting the alarm time.....	13
8.4 Switching off the alarm .....	13
8.5 Setting the display brightness .....	14
8.6 Radio mode .....	14
8.7 Goodnight function (radio sleep timer) .....	14
8.8 Light function .....	14
8.9 Mood light function.....	14
<b>9. What if there are problems? .....</b>	<b>14</b>
<b>10. Cleaning and storage .....</b>	<b>14</b>
<b>11. Disposal.....</b>	<b>14</b>
<b>12. Technical data.....</b>	<b>15</b>

## Included in delivery

- Wake-up light with cable antenna
- Mains adapter
- Instructions for use
- Brief instructions

## Dear customer,

Thank you for choosing one of our products. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications related to heating, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage, air and beauty.

With kind regards,  
Your beurer team

## 1. Getting to know your device

The Beurer WL 90 wake-up light wakes you from sleep in a gentle and natural manner. The LED light gradually becomes brighter like a rising sun, allowing you to slowly become accustomed to the light conditions and your body to gently prepare itself for waking up. You can also set an alarm tone that is sounded following the simulated sunrise and provides an acoustic aid to help you wake up. For the alarm tone, you can choose between the radio or various sounds. Thanks to the "Beurer LightUp" app, it is also easy to control all device functions from your smartphone.

The beurer WL 90 wake-up light provides a rested and pleasant start to your day.

### Functions:

- Control of the device functions via smartphone with the "Beurer LightUp" app
- Simulated sunset (wake-up light slowly turns darker over a set period of time)
- Light function (white light/reading lamp)
- Mood light with individual colour setting (choice of 10 different settings)
- Time shown on the display
- Can be used as a loudspeaker via *Bluetooth*<sup>®</sup>
- VHF radio
- Alarm via radio or sounds
- Goodnight function (wake-up light switches off automatically after a preset time)

### Note

**The WL 90 wake-up light can only be used with its full functionality together with the "Beurer LightUp" app. Basic functions can also be set directly on the device.**

The following functions can only be controlled via the app:

- *Bluetooth*<sup>®</sup> loudspeaker
- Choice of 10 defined mood light settings
- Direct choice of mood light colour
- Alarm can be switched on/off for each day
- Adjustment of special alarm settings
- Button tone can be switched on/off
- Activation of sunset function







## System requirements:

- *Bluetooth*<sup>®</sup> 4.0, iOS from version 7.1, Android™ devices from version 4.3 with *Bluetooth*<sup>®</sup>Smart Ready

For a list of all compatible mobile devices, please scan the following QR code:



## 2. Signs and symbols

 <b>WARNING</b>	Warning notice indicating a risk of injury or damage to health.
 <b>IMPORTANT</b>	Safety note indicating possible damage to the unit/accessory.
 <b>Note</b>	Note on important information.
	Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive – WEEE
	Manufacturer
	This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.

## 3. Intended use

### **WARNING**

The device may only be used for the purpose for which it is designed and in the manner specified in the instructions for use. Improper use can be dangerous. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

## 4. Warning notices/safety notes

### WARNING

- Only operate the device with the mains adapter provided and at the mains voltage specified on the mains adapter.
- Before use, inspect the device and accessories for visible damage. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.
- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of eight and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- In the event of defects or operational faults, switch the device off immediately and disconnect it from the mains socket.
- Never plug in or unplug the mains adapter when you have wet hands.
- Keep packaging material away from children (risk of suffocation).
- Arrange the mains cable so that it is not a trip hazard.
- Keep the device, mains adapter and mains cable away from water.

### IMPORTANT

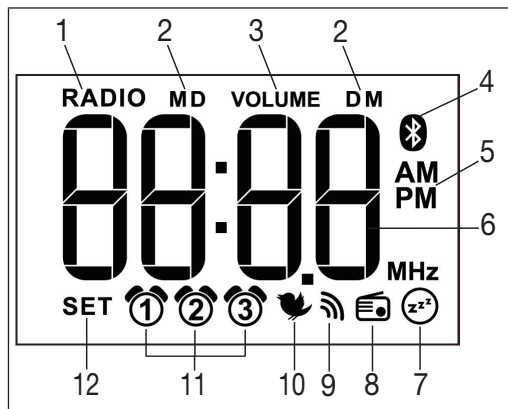
- Protect the device from impacts, humidity, dirt, marked temperature fluctuations and direct sunlight.
- Do not drop the device.

## 5. Device description



1 Display	6 MODE/ENTER button
2 Light area	7 ALARM button
3 Snooze function (device vibrates)	8 USB connection (for charging only, no music playback)
4 Loudspeaker	9 Mains connector
5 SET buttons ▲/▼	10 + / - buttons

## Display



1 Radio mode	7 Goodnight function
2 Month (M) / Day (D)	8 Radio mode
3 Volume	9 Bleep
4 Bluetooth®	10 Wake-up melody
5 Clock mode	11 Alarm memory space 1-3
6 Time / Date / Radio frequency	12 Setting active

## 6. Device start-up

- Remove the packaging material.
- Check that all parts listed are present.
- Check the device, mains adapter and mains cable for damage.
- Place the device on a firm, even surface.
- Insert the mains adapter connector into the mains adapter socket on the rear of the device.
- Insert the mains adapter into a suitable socket.
- The time is shown on the device display.
- Route the cable antenna of the device to the rear.

## 7. App start-up

### 7.1 "Beurer LightUp" app

Once you have downloaded the "Beurer LightUp" app and the wake-up light is connected to a smartphone via *Bluetooth*®, you can control all of the functions of the wake-up light with ease via the smartphone app. For your convenience, instead of using the buttons on the device, we recommend that you control the functions of the wake-up light via the smartphone app.

To control the device's functions with the app on your smartphone, proceed as follows:

1. Ensure that your smartphone is connected to the Internet.
2. Activate *Bluetooth*® on your smartphone.
3. Download the "Beurer LightUp" app from the Apple App Store (iOS) or Google Play (Android).
4. Open up the "Beurer LightUp" app and add the wake-up light.
5. You can now control all functions of the wake-up light via the app.

### **i** Note

The following functions can only be controlled via the app:

- *Bluetooth*® loudspeaker
- Choice of 10 defined mood light settings
- Direct choice of mood light colour
- Alarm can be switched on/off for each day
- Adjustment of special alarm settings
- Button tone can be switched on/off
- Activation of sunset function

### 7.2 *Bluetooth*® loudspeaker

To activate the *Bluetooth*® loudspeaker, a connection must be established at least once as follows:

1. Close the "Beurer LightUp" app if it is open.
2. Press the **MODE/ENTER** button twice until "BT" is displayed. This begins the *Bluetooth*® search.
3. In the *Bluetooth*® settings of your operating system (iOS/Android settings), select "WL 90 Speaker" from the device list in order to connect to this.
4. Once the wake-up light is connected to the smartphone, the blue *Bluetooth*® logo will appear on the display.
5. Select the music function in the menu of the LightUp app.
6. Press the **MODE/ENTER** button twice to deactivate the loudspeaker. Close the app for this.

### **i** Note

The connection is saved for this combination of smartphone and wake-up light device. The *Bluetooth*® connection is then established automatically when you start the music function in the LightUp app. This automatic function may vary depending on the smartphone model.

### **i** Note

*Bluetooth*®Smart (low energy) is generally used, for example to control the light and alarm functions. For the music playback, *Classic Bluetooth*® is also used. It is only here that the *Bluetooth*® symbol appears in the display of the wake-up light (*Bluetooth*® connection is active or searching for connection).

## 7.3 Sunset function

The wake-up light can also be used to simulate a sunset, whereby the light slowly turns darker after a set period of time.

The sunset function can only be adjusted via the menu in the "Beurer LightUp" app.

## 8. Device operation

The following basic functions can also be controlled directly without the app using the buttons on the device, however this is only possible if the app is closed on your smartphone. The wake-up light can only be used with its full functionality together with the "Beurer LightUp" app.

### 8.1 Setting the time and date

#### Note

When using the "Beurer LightUp" app, the time and date are already set as these are automatically synchronised with the smartphone every time the app is used.

1. Press and hold the **MODE/ENTER** button for three seconds.
2. Hour mode 24 HR flashes in the display. Set the hour mode using the SET buttons ▲/▼ (24-hour mode or 12-hour mode). Confirm with the **MODE/ENTER** button.
3. The hour display flashes in the display. Set the hours using the SET buttons ▲/▼. Confirm with the **MODE/ENTER** button.
4. The minute display flashes in the display. Set the minutes using the SET buttons ▲/▼. Confirm with the **MODE/ENTER** button.
5. The year 2015 flashes in the display. Set the year using the SET buttons ▲/▼. Confirm with the **MODE/ENTER** button.
6. The month (M) 1 flashes in the display. Set the month using the SET buttons ▲/▼. Confirm with the **MODE/ENTER** button.
7. The day (D) 1 flashes in the display. Set the day using the SET buttons ▲/▼. Confirm with the **MODE/ENTER** button. The set time appears.

### 8.2 Activating/deactivating the alarm

#### Activating the alarm

Before setting an alarm, first activate the alarm memory space for which you would like to set the alarm.

The wake-up light features three alarm memory spaces (1, 2, 3) that can be configured individually. You can choose to be woken up by one of the ten wake-up melodies, an alarm tone or the radio.

To select an alarm memory space, proceed as follows:

1. Select the desired alarm memory space by pressing the **ALARM** button. This appears in the display (several alarm memory spaces may be selected at the same time).
2. To deactivate an alarm, keep pressing the **ALARM** button until the corresponding alarm clock symbol disappears from the display.

### 8.3 Setting the alarm time

#### Setting the alarm time on the wake-up light

To set an alarm time for the selected alarm memory space, proceed as follows:

1. For an already activated alarm, press and hold the **ALARM** button for two seconds.
2. The alarm hour flashes in the display. Set the alarm hour using the SET buttons ▲/▼. Confirm with the **ALARM** button.
3. The alarm minute flashes in the display. Set the alarm minute using the SET buttons ▲/▼. Confirm with the **ALARM** button.
4. The alarm tone flashes in the display. Set the desired alarm tone using the SET buttons ▲/▼ (wake-up melody 1-10 🎵, beep 📡 or radio 📻). Confirm with the **ALARM** button.
5. The alarm volume (Lautstärke) flashes in the display. Set the alarm volume using the SET buttons ▲/▼. Confirm with the **ALARM** button.
6. The snooze time (5M) flashes in the display. Set the snooze time (1, 2, 5, 10, 20 or 30 minutes) using the SET buttons ▲/▼. Confirm with the **ALARM** button.

#### Note

#### Setting the alarm time via smartphone

To be woken at an alarm time set using the app, the smartphone simply needs to be connected to the wake-up light via *Bluetooth*® when making the settings. Once you have set the alarm time and alarm tone, you can deactivate *Bluetooth*® on your smartphone or switch off your smartphone altogether. **A continuous overnight *Bluetooth*® connection is not necessary.**

### 8.4 Switching off the alarm

#### Switching off the alarm during sunrise

You can switch off this sunrise by pressing any button. The alarm tone does not sound. The light is slightly dimmed for 2 minutes. If you press any button again, the light switches off.

#### Snooze mode (Snooze) for the alarm

The device features a snooze mode (Snooze). If the alarm sounds and you press the Snooze function (by tapping

the light area), the alarm will sound again once the set snooze duration has elapsed.

### Switching off the alarm when the alarm tone sounds

When the alarm sounds, press any button apart from Snooze. The alarm is now switched off and will only sound again at the set alarm time. The light stays on for a further 2 minutes to allow you to get up, before then switching off automatically. To switch on the light again, see section 8.8.

## 8.5 Setting the display brightness

The wake-up light features four brightness levels for the display (0, 1, 2, 3, R). Brightness level "R" (automatic) automatically adjusts the display brightness to the surrounding light conditions. To set the display brightness, proceed as follows:

1. Press both +/- buttons at the same time. "BL:" appears in the display. Set the desired display brightness using the **MODE** button (0, 1, 2, 3 or R).
2. To confirm the display brightness, press both +/- buttons at the same time.

## 8.6 Radio mode

To turn on the radio, proceed as follows:

1. **Keep pressing the MODE/ENTER** button until **RADIO** appears in the display.
2. Set the radio volume using the +/- buttons.
3. Change the memory space using the **SET** button ▲.
4. To start an automatic station search, press and hold the **SET** button ▼ for three seconds. Briefly press the **SET** buttons ▲/▼ to adjust the radio frequency by 0.1 MHz at a time.
5. To save a radio station to this programme number, press the **MODE/ENTER** button. The corresponding programme number (e.g. P1) appears in the display.

## 8.7 Goodnight function (radio sleep timer)

If radio mode or the *Bluetooth*<sup>®</sup> loudspeaker is activated, you can also enable a goodnight function (☾). You can use the goodnight function to set the number of minutes after which the radio or the *Bluetooth*<sup>®</sup> loudspeaker should automatically switch off.

If you would like to use the goodnight function, proceed as follows:

1. In radio mode or *Bluetooth*<sup>®</sup> loudspeaker mode, briefly press the **SET** buttons ▲/▼ at the same time.
2. The timer display flashes in the display. Select the desired timer duration using the **ALARM** button (2, 5, 10, 15, 30, 45 or 60 minutes).
3. To confirm, briefly press the **SET** buttons ▲/▼ at the same time.

## 8.8 Light function

1. Using your hand, tap on the side of the wake-up light to make it vibrate lightly. The illuminated display becomes brighter.
2. Tap on the side of the wake-up light again within three seconds. The white light of the reading lamp will come on.

## 8.9 Mood light function

1. Using your hand, tap on the side of the wake-up light to make it vibrate lightly. The illuminated display becomes brighter.
2. Tap on the side of the wake-up light again within three seconds. The white light of the reading lamp will come on.
3. To activate the mood light with change of colour, tap again on the light area of the wake-up light.
4. To have a coloured light permanently displayed during the colour change, tap again on the light area of the wake-up light.
5. To deactivate the light function, tap again on the light area of the wake-up light.

## 9. What if there are problems?

You can find further information and a list of frequently asked questions (FAQs) about this product at [www.beurer.com](http://www.beurer.com).

## 10. Cleaning and storage

- Clean the device with a dry cloth.
- Do not use any abrasive cleaning products.
- Ensure that no water enters the device. If this should happen, only reuse the device once it has fully dried out.
- Never immerse the device or mains part plug in water or other liquids.
- Protect the device from knocks, damp, dust, chemicals, marked temperature fluctuations, and nearby sources of heat (ovens, heaters).

## 11. Disposal

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point. Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.



## 12. Technical data

Illuminance	Max. approx. 2500 lux (at distance of 15 cm)
Light	LED technology (LED service life: >50,000 hours, LED cannot be replaced)
Light levels	Continuously adjustable via app
Mood light	Automatic RGB colour change, option of setting individual colour
Wake-up light function	Off, 2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minutes prior to alarm
Sunrise function	Maximum light intensity up to alarm: Light level 5, 10, 15, 20
Snooze time	1, 2, 5, 10, 20, 30 minutes
Sunset function	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minutes
Goodnight function (sleep radio)	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minutes
LCD backlighting	Auto, off, 1, 2, 3
Time	Toggle 12h/24h mode
Alarm	3 alarm times (Off, On, Day) Alarm tone, 10 sounds, radio
Button tone	Off, On
USB	USB charging function for smartphone with 5 V/500 mA (tablets are not supported).
Radio	Frequency range VHF 87.0- 108 MHz, 10 memory spaces
Music streaming	<i>Bluetooth</i> <sup>®</sup>
Loudspeaker	2x3 W
Mains part voltage supply	Input: 110-240 V, AC, 50/60 Hz, 0.5 A Output: 5 V, DC, 3000mA
Mains part protection class	Protection class II

Subject to technical changes.

We hereby guarantee that this product complies with the European R&TTE Directive 1999/5/EC.

Please contact the specified service address to obtain further information, such as the CE Declaration of Conformity.





Lisez attentivement cette notice, conservez-la pour un usage ultérieur, mettez-la à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

## Table des matières

<b>1. Familiarisation avec l'appareil</b> .....	<b>17</b>
<b>2. Symboles utilisés</b> .....	<b>17</b>
<b>3. Utilisation conforme aux recommandations</b> .....	<b>17</b>
<b>4. Consignes de sécurité</b> .....	<b>18</b>
<b>5. Description de l'appareil</b> .....	<b>18</b>
<b>6. Mise en service de l'appareil</b> .....	<b>19</b>
<b>7. Mise en service de l'application</b> .....	<b>19</b>
7.1 Application Beurer LightUp.....	19
7.2 Haut-parleur <i>Bluetooth</i> ® .....	19
7.3 Fonction coucher de soleil.....	20
<b>8. Utilisation de l'appareil</b> .....	<b>20</b>
8.1 Régler l'heure et la date .....	20
8.2 Activer/désactiver l'alarme .....	20
8.3 Réglage de l'heure de l'alarme .....	20
8.4 Désactivation de l'alarme .....	21
8.5 Réglage de la luminosité de l'écran.....	21
8.6 Mode radio.....	21
8.7 Fonction bonne nuit (radio sleep timer) .....	21
8.8 Fonction lumière .....	21
8.9 Fonction lumière d'ambiance.....	21
<b>9. Que faire en cas de problèmes ?</b> .....	<b>21</b>
<b>10. Nettoyage/stockage</b> .....	<b>21</b>
<b>11. Élimination</b> .....	<b>22</b>
<b>12. Données techniques</b> .....	<b>22</b>

## Contenu

- Lumière de réveil avec antenne volante
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi
- Manuel Abrégé

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre société est réputée pour l'excellence de ses produits et les contrôles de qualité auxquels ils sont soumis. Nos produits couvrent les domaines de la chaleur, du poids, de la pression sanguine, de la température corporelle, de la thérapie douce, des massages, de l'amélioration de l'air et de la beauté.

Sincères salutations,  
Votre équipe Beurer

## 1. Familiarisation avec l'appareil

La lumière de réveil Beurer WL 90 vous offre un réveil en douceur et naturel. La lumière LED, s'intensifiant progressivement, permet de simuler un lever de soleil. Vous pouvez alors tranquillement vous habituer aux conditions lumineuses et votre corps se préparer doucement au réveil. En plus de la simulation de lever de soleil, vous pouvez paramétrer une sonnerie qui vous accompagne lors de votre réveil. Pour la sonnerie, vous pouvez choisir entre la radio et plusieurs sonorités. Avec l'application Beurer LightUp, vous pouvez commander toutes les fonctions en toute simplicité depuis votre smartphone. La lumière de réveil WL 90 de Beurer vous permet de débiter la journée reposé et du bon pied.

### Fonctions :

- Commande des fonctions via smartphone grâce à l'application Beurer LightUp
- Simulation de coucher de soleil (la lumière de réveil perd progressivement en intensité sur une période choisie)
- Fonction lumière (lumière blanche/lampe de lecture)
- Lumière d'ambiance avec fixation de couleur individuelle (10 ambiances lumineuses sélectionnables)
- Affichage de l'heure à l'écran
- Utilisation comme haut-parleur via *Bluetooth*®
- Radio FM
- Réveil par radio ou sonnerie
- Fonction bonne nuit (la lumière de réveil s'éteint automatiquement après une durée définie)

### Remarque

**La lumière de réveil WL 90 n'est pleinement exploitable qu'avec l'application Beurer LightUp. Les fonctions de base peuvent être réglées directement depuis l'appareil.**

Les fonctions suivantes peuvent être commandées exclusivement depuis l'application :

- *Haut-parleur Bluetooth*®
- Sélection parmi 10 ambiances lumineuses prédéfinies
- Sélection de couleur directe pour la lumière d'ambiance
- Activation ou désactivation de l'alarme pour chaque jour

- Réglage d'une alarme spéciale
- Activation ou désactivation du bip des touches
- Activation du coucher de soleil







### Configuration requise :

- *Bluetooth*® 4.0, iOS à partir de la version 7.1, appareils Android™ à partir de la version 4.3 avec *Bluetooth*® Smart Ready

Pour obtenir la liste des appareils mobiles compatibles, veuillez scanner le code QR suivant :



## 2. Symboles utilisés

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé.
 <b>ATTENTION</b>	Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire.
 <b>Remarque</b>	Ce symbole indique des informations importantes.
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques
	Fabricant
	Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.

## 3. Utilisation conforme aux recommandations

### AVERTISSEMENT

L'appareil ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et conformément aux indications données par ce mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

## 4. Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur secteur fourni et à la tension indiquée sur l'adaptateur secteur.
- Avant l'utilisation, vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dégâts visibles. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.
- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et pas dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- En cas de défaut ou de panne, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez l'alimentation.
- Ne branchez ou débranchez jamais l'adaptateur secteur si vous avez les mains humides.
- Conservez l'emballage hors de portée des enfants (risque d'étouffement).
- Placez le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.
- Tenez l'appareil, l'adaptateur secteur et le câble à l'écart de l'eau !

### ATTENTION

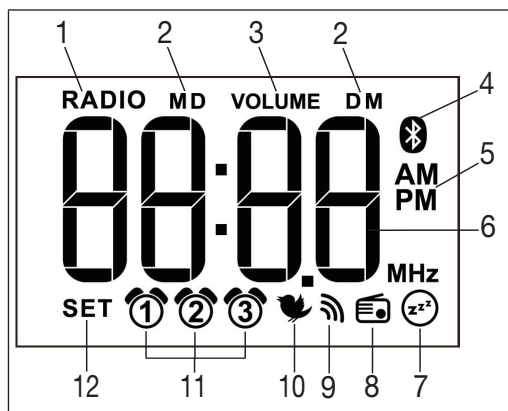
- Protégez l'appareil contre les chocs, l'humidité, les saletés, les fortes variations de température et l'ensoleillement direct.
- Ne laissez pas tomber l'appareil.

## 5. Description de l'appareil



1 Écran	6 Touche MODE/ENTER
2 Surface lumineuse	7 Touche ALARM
3 Fonction Snooze (vibration de l'appareil)	8 Prise USB (uniquement pour recharger l'appareil, pas pour la lecture de musique)
4 Haut-parleur	9 Connexion au secteur
5 Touche SET ▲/▼	10 Touche +/-

## Écran



1 Mode radio	7 Fonction bonne nuit
2 Mois (M)/Jour (D)	8 Mode radio
3 Haut-parleur	9 Bip sonore
4 Bluetooth®	10 Mélodie de réveil
5 Mode d'affichage de l'heure	11 Emplacement de l'alarme 1-3
6 Heure/Date/Fréquence radio	12 Fonction réglages active

## 6. Mise en service de l'appareil

- Retirez le matériel d'emballage.
- Vérifiez que toutes les pièces sont présentes lors de la livraison.
- Vérifiez que l'appareil, l'adaptateur secteur et le câble ne sont pas endommagés.
- Posez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Branchez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise de l'adaptateur secteur à l'arrière de l'appareil.
- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur adaptée.
- L'heure s'affiche sur l'écran de l'appareil.
- Placez l'antenne volante de l'appareil vers l'arrière.

## 7. Mise en service de l'application

### 7.1 Application Beurer LightUp

Dès que vous avez téléchargé l'application Beurer LightUp et connecté la lumière de réveil à un smartphone via *Bluetooth*®, vous pouvez commander l'ensemble des fonctions en toute simplicité depuis l'application sur votre smartphone.

Nous vous recommandons de commander les fonctions de la lumière de réveil depuis l'application sur votre smartphone car elles sont plus confortables que les touches de l'appareil.

Pour pouvoir commander les fonctionnalités de l'appareil via l'application sur smartphone, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que votre smartphone est connecté à Internet.
2. Activez le *Bluetooth*® sur votre smartphone.
3. Téléchargez l'application Beurer LightUp sur l'App Store (iOS) ou sur Google Play (Android).
4. Ouvrez l'application Beurer LightUp et ajoutez la lumière de réveil dans l'application.
5. Vous pouvez alors commander toutes les fonctions de la lumière de réveil via l'application.

### **i** Remarque

Les fonctions suivantes peuvent être commandées exclusivement depuis l'application :

- Haut-parleur *Bluetooth*®
- Sélection parmi 10 ambiances lumineuses prédéfinies
- Sélection de couleur directe pour la lumière d'ambiance
- Activation ou désactivation de l'alarme pour chaque jour
- Réglage d'une alarme spéciale
- Activation ou désactivation des bips des touches
- Activation du coucher de soleil

### 7.2 Haut-parleur *Bluetooth*®

Pour activer le haut-parleur *Bluetooth*®, la lumière de réveil doit avoir été couplée au moins une fois comme suit :

1. Fermez l'application Beurer LightUp si celle-ci est ouverte.
2. Appuyez 2 fois sur la touche **MODE/ENTER** jusqu'à ce que « BT » s'affiche à l'écran. La recherche *Bluetooth*® est lancée.
3. Dans les réglages *Bluetooth*® de votre système d'exploitation (iOS/Android), sélectionnez « WL 90 speaker » dans la liste des appareils pour le coupler.
4. Dès que la lumière de réveil est connectée au smartphone, le logo *Bluetooth*® bleu s'allume sur l'écran de la lumière de réveil.
5. Sélectionnez la fonction musique dans le menu de l'application LightUp.
6. Appuyez deux fois sur la touche **MODE/ENTER** pour éteindre le haut-parleur. Fermer l'application.

### **i** Remarque

Si vous utilisez le même smartphone et la même lumière de réveil, le couplage est enregistré. Cette connexion *Bluetooth*® est automatiquement établie lors du lancement de la fonction musique dans l'application LightUp. Cet automatisme peut se comporter différemment selon le modèle de smartphone.

## Remarque

En principe, la technologie *Bluetooth*<sup>®</sup>Smart (Low Energy) est utilisée pour commander les fonctions de lumière et de réveil. Pour le transfert de musique, la technologie *Classic Bluetooth*<sup>®</sup> est utilisée. Là, le symbole *Bluetooth*<sup>®</sup> s'affiche à l'écran (la connexion *Bluetooth*<sup>®</sup> est active ou est recherchée).

### 7.3 Fonction coucher de soleil

Cette lumière de réveil vous permet de simuler le coucher du soleil. La lumière perd progressivement en intensité pendant une période choisie.

Vous ne pouvez régler la fonction coucher de soleil que depuis le menu de l'application Beurer LightUp.

## 8. Utilisation de l'appareil

Les fonctions de base suivantes peuvent être commandées directement sur l'appareil, sans passer par l'application, mais uniquement si celle-ci n'est pas ouverte sur votre smartphone. La lumière de réveil n'est pleinement exploitable qu'avec l'application Beurer LightUp.

### 8.1 Régler l'heure et la date

#### Remarque

Lorsque vous utilisez l'application Beurer LightUp, l'heure et la date sont déjà réglées car à chaque fois que vous utilisez l'application, elle se synchronise avec le smartphone.

1. Maintenir la touche **MODE/ENTER** enfoncée pendant trois secondes.
2. Le format 24 h clignote à l'écran. Régler le format de l'heure à l'aide des touches SET ▲/▼ (format 24 h ou format 12 h). Confirmer à l'aide de la touche **MODE/ENTER**.
3. L'affichage de l'heure clignote à l'écran. Régler les heures à l'aide des touches SET ▲/▼. Confirmer à l'aide de la touche **MODE/ENTER**.
4. L'affichage des minutes clignote à l'écran. Régler les minutes à l'aide des touches SET ▲/▼. Confirmer à l'aide de la touche **MODE/ENTER**.
5. L'année 2015 clignote à l'écran. Régler l'année à l'aide des touches SET ▲/▼. Confirmer à l'aide de la touche **MODE/ENTER**.
6. Le mois (M) 1 clignote à l'écran. Régler le mois à l'aide des touches SET ▲/▼. Confirmer à l'aide de la touche **MODE/ENTER**.
7. Le jour (D) 1 clignote à l'écran. Régler le jour à l'aide des touches SET ▲/▼. Confirmer à l'aide de la touche **MODE/ENTER**. L'heure réglée s'affiche.

## 8.2 Activer/désactiver l'alarme

### Activation de l'alarme

Avant de régler l'alarme, activez l'emplacement de l'alarme que vous souhaitez régler.

La lumière de réveil propose trois alarmes différentes (1, 2, 3) qui peuvent être réglées indépendamment l'une de l'autre. Vous pouvez choisir d'être réveillé(e) par l'une des 10 mélodies de réveil, une sonnerie ou la radio. Procédez comme suit pour sélectionner un emplacement d'alarme :

1. Appuyer sur la touche **ALARM** pour sélectionner l'emplacement d'alarme souhaité, qui s'affichera alors à l'écran (il est également possible de sélectionner plusieurs emplacements d'alarme à la fois).
2. Pour désactiver une alarme, appuyer plusieurs fois sur la touche **ALARM** jusqu'à ce que le symbole de réveil ne soit plus affiché à l'écran.

### 8.3 Réglage de l'heure de l'alarme

**Réglage de l'heure de l'alarme sur la lumière de réveil**  
Pour régler l'heure de l'alarme pour l'emplacement d'alarme sélectionné, procédez comme suit :

1. Lorsque l'alarme est activée, maintenir la touche **ALARM** enfoncée pendant deux secondes.
2. L'heure de l'alarme clignote à l'écran. Régler l'heure de l'alarme à l'aide des touches SET ▲/▼. Confirmer à l'aide de la touche **ALARM**.
3. Les minutes de l'alarme clignotent à l'écran. Régler les minutes de l'alarme à l'aide des touches SET ▲/▼. Confirmer à l'aide de la touche **ALARM**.
4. La sonnerie clignote à l'écran. Régler la sonnerie souhaitée à l'aide des touches SET ▲/▼ (mélodie à réveil 1 à 10 🎵, bip 📡 ou radio 📻). Confirmer à l'aide de la touche **ALARM**.
5. Le volume de l'alarme (VOLUME) clignote à l'écran. Régler le volume de l'alarme à l'aide des touches SET ▲/▼. Confirmer à l'aide de la touche **ALARM**.
6. La durée du rappel (5n) clignote à l'écran. Régler la durée du rappel (1, 2, 5, 10, 20 ou 30 minutes) à l'aide des touches SET ▲/▼. Confirmer à l'aide de la touche **ALARM**.

#### Remarque

### Réglage de l'heure de l'alarme via smartphone

Pour régler l'heure de l'alarme et se faire réveiller par l'application, il suffit de connecter le smartphone à la lumière de réveil via *Bluetooth*<sup>®</sup> au moment du réglage. Après avoir réglé l'heure et l'alarme, vous pouvez désactiver la fonction *Bluetooth*<sup>®</sup> sur votre smartphone ou éteindre le smartphone. **Il n'est pas nécessaire de garder la connexion *Bluetooth*<sup>®</sup> activée toute la nuit.**

## 8.4 Désactivation de l'alarme

### Désactivation de l'alarme pendant un lever de soleil

Vous pouvez désactiver le lever de soleil en appuyant sur n'importe quelle touche. La sonnerie ne retentit pas. Après 2 minutes, la lumière diminue légèrement. Lorsque vous appuyez à nouveau sur une touche, la lumière se rallume.

### Fonction de rappel d'alarme (Snooze)

L'appareil propose la fonction de rappel d'alarme (Snooze). Si, lorsque l'alarme se déclenche, vous appuyez sur Snooze (sur la surface lumineuse), l'alarme sonne à nouveau après la durée de la fonction snooze définie.

### Désactivation de l'alarme

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quelle touche sauf Snooze. L'alarme est alors désactivée et ne sonnera à nouveau qu'à l'heure réglée. La lumière reste allumée pendant 2 minutes pour vous laisser la possibilité de vous lever, puis elle s'éteint automatiquement. Pour l'allumer à nouveau, voir le chapitre 8.8.

## 8.5 Réglage de la luminosité de l'écran

La lumière de réveil propose quatre niveaux de luminosité pour l'écran (☐. 1. 2. 3. ☐). Le niveau de luminosité « ☐ » (automatique) ajuste la luminosité de l'écran selon la luminosité de l'environnement. Procédez comme suit pour régler la luminosité :

1. Maintenir les touches +/- enfoncées simultanément. « BL : » s'affiche à l'écran. À l'aide de la touche **MODE**, régler la luminosité de l'écran souhaitée (☐. 1. 2. 3 ou ☐).
2. Pour confirmer ce choix, appuyer sur les touches +/- simultanément.

## 8.6 Mode radio

Si vous souhaitez utiliser le mode radio, veuillez procéder comme suit :

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche **MODE/ENTER** jusqu'à ce que **RRDIQ** s'affiche à l'écran.
2. Réglez la radio à l'aide des touches +/-.
3. Changer d'emplacement de sauvegarde à l'aide de la touche **SET ▲**.
4. Pour lancer une recherche automatique de stations, maintenir la touche **SET ▼** enfoncée pendant 3 secondes. Pour changer les fréquences radio par pas de 0,1 MHz, appuyer brièvement sur les touches **SET ▲/▼**.
5. Pour enregistrer une station sur un numéro de programme, appuyer sur la touche **MODE/ENTER**. Le numéro de programme correspondant (par ex. P1) s'affiche à l'écran.

## 8.7 Fonction bonne nuit (radio sleep timer)

Lorsque le mode radio ou le haut-parleur *Bluetooth*<sup>®</sup> est activé, vous pouvez également activer la fonction bonne nuit (☺). Avec cette fonction, vous pouvez paramétrer l'arrêt automatique après une durée choisie de la radio ou du haut-parleur *Bluetooth*<sup>®</sup>.

Si vous souhaitez utiliser la fonction bonne nuit, procédez comme suit :

1. En mode radio ou haut-parleur *Bluetooth*<sup>®</sup>, appuyer brièvement et simultanément sur les touches **SET ▲/▼**.
2. L'affichage du minuteur clignote à l'écran. À l'aide de la touche **ALARM**, sélectionner la durée du minuteur souhaitée (2, 5, 10, 15, 30, 45 ou 60 minutes).
3. Pour confirmer, appuyer brièvement sur les touches **SET ▲/▼**.

## 8.8 Fonction lumière

1. Avec la main, tapoter sur le côté de la lumière de réveil jusqu'à ce que celle-ci vibre légèrement. L'éclairage de l'écran devient plus lumineux.
2. Dans les trois secondes, tapoter à nouveau sur le côté de la lumière de réveil. La lumière blanche de la lampe de lecture s'allume.

## 8.9 Fonction lumière d'ambiance

1. Avec la main, tapoter sur le côté de la lumière de réveil jusqu'à ce que celle-ci vibre légèrement. L'éclairage de l'écran devient plus lumineux.
2. Dans les trois secondes, tapoter à nouveau sur le côté de la lumière de réveil. La lumière blanche de la lampe de lecture s'allume.
3. Pour activer alors le changement de couleur sur la lumière d'ambiance, tapoter à nouveau sur la surface de la lumière de réveil.
4. Pendant le changement de couleur, pour fixer une couleur, tapoter à nouveau sur la surface de la lumière de réveil.
5. Pour activer la fonction lumière, tapoter à nouveau sur la surface de la lumière de réveil.

## 9. Que faire en cas de problèmes ?

Sur le site [www.beurer.com](http://www.beurer.com), vous trouverez davantage d'informations et une liste des questions fréquentes (FAQ) concernant ce produit.

## 10. Nettoyage/stockage

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.

- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur. Si cela devait se produire, utilisez de nouveau l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement sec.
- Ne jamais plonger l'appareil et l'adaptateur secteur dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Protégez l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).

## 11. Élimination

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Respectez les réglementations locales en matière d'élimination des matériaux. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.



Rétroéclairage de l'écran LCD	Auto, éteint, 1, 2, 3
Heure	À choisir entre 12h et 24h
Alarme	Alarme réglable sur 3 heures différentes (désactivée, activée, jour) Alarme, 10 sonneries, radio
Bip des touches	Désactivé, activé
USB	Fonction de charge USB pour smartphone avec 5 V/500 mA (les tablettes ne sont pas prises en charge).
Radio	Plage de fréquences FM 87,0 - 108 MHz, 10 emplacements de sauvegarde
Diffusion de musique	Bluetooth®
Haut-parleur	2 x 3 watts
Alimentation électrique de l'adaptateur secteur	Entrée : AC 110-240 V/50-60 Hz/0,5 A Sortie : 5 V, DC/3000mA
Classe de sécurité de l'adaptateur secteur	Classe de sécurité II

## 12. Données techniques

Intensité lumineuse	env. 2500 lux max. (pour 15 cm de distance)
Lumière	Technologie LED (durée de vie de la LED : > 50 000 heures, la LED ne peut pas être changée)
Niveau d'intensité lumineuse	Réglable en continu via l'application
Lumière d'ambiance	Changement de couleur RVB automatique avec fixation de couleur individuelle
Fonction de lumière de réveil	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minutes avant la sonnerie
Fonction lever de soleil	Intensité lumineuse maximale jusqu'à l'alarme : intensité lumineuse 5, 10, 15, 20
Durée de la fonction Snooze	1, 2, 5, 10, 20, 30 minutes
Fonction coucher de soleil	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minutes
Fonction bonne nuit (Sleep/radio)	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minutes

Sous réserve de modifications techniques.

Nous garantissons par la présente que ce produit est conforme à la directive européenne R&TTE 1999/5/CE. Veuillez contacter l'adresse du SAV indiquée afin d'obtenir de plus amples détails, comme par exemple la déclaration de conformité CE.





Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.

## Índice

<b>1. Información general</b> .....	<b>24</b>
<b>2. Símbolos</b> .....	<b>24</b>
<b>3. Uso correcto</b> .....	<b>24</b>
<b>4. Indicaciones de seguridad y advertencias</b> .....	<b>25</b>
<b>5. Descripción del aparato</b> .....	<b>25</b>
<b>6. Puesta en servicio del aparato</b> .....	<b>26</b>
<b>7. Puesta en servicio de la aplicación</b> .....	<b>26</b>
7.1 Aplicación "Beurer LightUp" .....	26
7.2 Altavoz <i>Bluetooth</i> ® .....	26
7.3 Función de puesta de sol.....	27
<b>8. Manejo del aparato</b> .....	<b>27</b>
8.1 Ajustar hora y fecha .....	27
8.2 Activar/desactivar alarma .....	27
8.3 Ajustar hora de alarma.....	27
8.4 Desactivación de la alarma.....	28
8.5 Ajustar luminosidad de la pantalla.....	28
8.6 Modo radio .....	28
8.7 Función de buenas noches.....	28
(Radio Sleep-Timer).....	28
8.8 Función de luz.....	28
8.9 Función de luz ambiente.....	28
<b>9. Solución de problemas</b> .....	<b>28</b>
<b>10. Limpieza/conservación</b> .....	<b>28</b>
<b>11. Eliminación</b> .....	<b>29</b>
<b>12. Datos técnicos</b> .....	<b>29</b>

## Artículos suministrados

- Luz para despertar con antena flexible
- Adaptador de red
- Instrucciones de uso
- Guía rápida

## Estimada cliente, estimado cliente:

Nos alegramos de que haya elegido un producto de nuestra colección. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta y comprobada calidad en los sectores de energía térmica, peso, tensión sanguínea, temperatura corporal, pulso, tratamiento suave, masaje, aire y belleza.

Atentamente,  
El equipo de Beurer

## 1. Información general

La luz para despertar Beurer WL 90 proporciona un despertar suave y natural. Con una luz LED que ilumina la habitación lentamente se simula el amanecer. De esta forma, usted puede acostumbrarse poco a poco a la luz y su cuerpo se prepara para un plácido despertar. Además de la simulación del amanecer, puede ajustar una alarma de despertador que complementa el despertar con sonido. Como tono de alarma puede elegir entre la radio o distintos sonidos. La aplicación "Beurer LightUp" le permite manejar todas las funciones del aparato cómodamente a través del smartphone.

La luz para despertar WL 90 de Beurer le ayuda a comenzar el día de forma relajada y agradable.

### Funciones:

- Manejo de las funciones del aparato a través del smartphone con la aplicación "Beurer LightUp"
- Simulación de la puesta de sol (la luz para despertar va atenuándose lentamente durante el tiempo ajustado)
- Función de luz (luz blanca/lámpara de lectura)
- Luz ambiente con fijación individual del color (se puede elegir entre 10 escenas diferentes)
- Indicación de la hora en la pantalla
- Uso como altavoz por *Bluetooth*<sup>®</sup>
- Radio FM
- Alarma por radio o sonidos
- Función de buenas noches (la luz para despertar se apaga automáticamente tras el tiempo preajustado)

### Nota

**Solo es posible utilizar todas las funciones de la luz para despertar WL 90 con la aplicación "Beurer LightUp". Las funciones básicas también pueden ajustarse directamente en el aparato.**

Las siguientes funciones pueden manejarse únicamente a través de la aplicación:

- Altavoz *Bluetooth*<sup>®</sup>
- Selección de 10 escenas definidas de luz ambiente
- Selección directa del color de la luz ambiente
- Activación y desactivación de la alarma cada día

- Configuración de ajustes de alarma especiales
- Activación y desactivación del sonido de las teclas
- Activación de la puesta del sol

### Requisitos del sistema:

- *Bluetooth*<sup>®</sup> 4.0, iOS a partir de la versión 7.1, dispositivos Android™ a partir de la versión 4.3 con *Bluetooth*<sup>®</sup>Smart Ready

Para obtener una lista de todos los dispositivos móviles compatibles, escanee el siguiente código QR:



## 2. Símbolos

 <b>ADVERTENCIA</b>	Aviso sobre riesgos de lesiones u otros peligros para la salud.
 <b>ATENCIÓN</b>	Indicación de seguridad sobre posibles desperfectos del aparato o de los accesorios.
 <b>Nota</b>	Indicación de información importante.
	Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
	Fabricante
	Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes.

## 3. Uso correcto

### ADVERTENCIA

Solo podrá usarse para el fin para el que ha sido diseñado y del modo indicado en las instrucciones de uso. Todo uso inadecuado puede ser peligroso. Por lo tanto, el fabricante declinará toda responsabilidad por daños y perjuicios debidos a un uso inadecuado o incorrecto.

## 4. Indicaciones de seguridad y advertencias

### ⚠ ADVERTENCIA

- No utilice el aparato con un adaptador de red distinto del suministrado ni con una tensión de red distinta de la indicada en el mismo.
- Antes de utilizar el equipo, compruebe si el equipo o los accesorios presentan defectos visibles. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigiladas o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.
- Apague el aparato inmediatamente en caso de detectar defectos o fallos de funcionamiento y desenchúfelo de la toma de corriente.
- No enchufe o desenchufe el adaptador de red con las manos húmedas.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje (peligro de asfixia).
- Tienda el cable de corriente de modo que nadie pueda tropezar con él.
- Mantenga el aparato, el adaptador de red y el cable de corriente lejos del agua.

### ⚠ ATENCIÓN

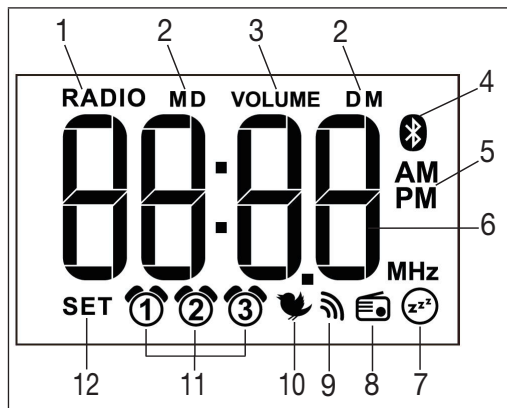
- Proteja el aparato de impactos, humedad, suciedad, grandes oscilaciones térmicas y exposición directa a la luz solar.
- Evite que el aparato se caiga.

## 5. Descripción del aparato



1 Pantalla	6 Tecla MODE/ENTER
2 Superficie luminosa	7 Tecla ALARM
3 Función de repetición (vibración del aparato)	8 Puerto USB (solo para recargar, no se puede reproducir música)
4 Altavoz	9 Toma de conexión a la red
5 Teclas SET ▲/▼	10 Teclas +/-

## Pantalla



1 Modo radio	7 Función de buenas noches
2 Mes (M)/día (D)	8 Modo radio
3 Volumen	9 Pitido
4 <i>Bluetooth</i> ®	10 Melodía para despertar
5 Modo de hora	11 Posiciones de memoria de alarma 1-3
6 Hora/fecha/radiofrecuencia	12 Ajuste activo

## 6. Puesta en servicio del aparato

- Desempaquete el aparato.
- Compruebe que estén todas las piezas incluidas en el volumen de suministro.
- Compruebe que el aparato, el adaptador de red y el cable de corriente no presenten daños.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Enchufe el conector del adaptador de red en la toma para el adaptador de red de la parte posterior del equipo.
- Enchufe el adaptador de red a una toma de corriente apta.
- En la pantalla del aparato aparece la hora.
- Coloque la antena flexible del aparato hacia atrás.

## 7. Puesta en servicio de la aplicación

### 7.1 Aplicación "Beurer LightUp"

En cuanto haya descargado la aplicación "Beurer LightUp" y la luz para despertar esté conectada por *Bluetooth*® con un smartphone, podrá controlar todas las funciones de la luz para despertar cómodamente en el smartphone a través de la aplicación.

Le recomendamos manejar las funciones de la luz para despertar en el smartphone a través de la aplicación, ya que es más cómodo hacerlo así que a través de las teclas del aparato.

Para poder manejar las funciones del aparato en el smartphone a través de la aplicación, proceda del siguiente modo:

1. Asegúrese de que su smartphone está conectado a Internet.
2. Active *Bluetooth*® en su smartphone.
3. Descárguese la aplicación "Beurer LightUp" en el Apple App Store (iOS) o en Google Play (Android).
4. Abra la aplicación "Beurer LightUp" y agregue la luz para despertar en la aplicación.
5. Ahora podrá manejar todas las funciones de la luz para despertar a través de la aplicación.

### **i** Nota

Las siguientes funciones pueden manejarse únicamente a través de la aplicación:

- Altavoz *Bluetooth*®
- Selección de 10 escenas definidas de luz ambiente
- Selección directa del color de la luz ambiente
- Activación y desactivación de la alarma cada día
- Configuración de ajustes de alarma especiales
- Activación y desactivación del sonido de las teclas
- Activación de la puesta del sol

### 7.2 Altavoz *Bluetooth*®

Para activar el altavoz *Bluetooth*®, debe acoplarse al menos una vez del siguiente modo:

1. Cierre la aplicación "Beurer LightUp" si ya está abierta.
2. Pulse la tecla **MODE/ENTER** 2 veces hasta que se visualice en la pantalla "BT". Se inicia la búsqueda de *Bluetooth*®.
3. Seleccione en los ajustes *Bluetooth*® de su sistema operativo (ajustes iOS/Android) de la lista de aparatos "WL 90 Speaker" para acoplarlo.
4. En cuanto la luz para despertar está conectada con el smartphone, aparece el logotipo azul *Bluetooth*® en la pantalla de la luz para despertar.
5. Seleccione la función de música en el menú de la aplicación LightUp.
6. Pulse dos veces la tecla **MODE/ENTER** para desactivar el altavoz. Cierre para ello la aplicación.

### **i** Nota

Si se utiliza el mismo smartphone con la misma luz para despertar el acoplamiento se guarda. Así, esta conexión *Bluetooth*® puede acoplarse automáticamente al iniciar la función de música en la aplicación LightUp. Que lo

haga automáticamente o no puede variar en función del modelo de smartphone.

### Nota

Básicamente, *Bluetooth®Smart (low energy)* se utiliza para controlar p. ej. las funciones de luz y alarma. Para la transmisión de música se utiliza la función adicional *Classic Bluetooth®*. Aquí solo se visualiza en la pantalla de la luz para despertar el símbolo *Bluetooth®* (la conexión *Bluetooth®* está activa o se está buscando).

## 7.3 Función de puesta de sol

Con la luz para despertar puede simular también una puesta de sol. Con esta función, la luz va atenuándose lentamente durante el tiempo ajustado.

Puede ajustar la función de puesta de sol exclusivamente a través del menú de la aplicación "Beurer LightUp".

# 8. Manejo del aparato

**Las siguientes funciones básicas pueden manejarse también directamente sin aplicación a través de las teclas del aparato, pero solo si la aplicación está cerrada en el smartphone.** Solo se pueden utilizar todas las funciones de la luz para despertar en combinación con la aplicación "Beurer LightUp".

## 8.1 Ajustar hora y fecha

### Nota

Si utiliza la aplicación "Beurer LightUp", la hora y la fecha están ya ajustadas, ya que ambas se sincronizan automáticamente con el smartphone cada vez que se utiliza la aplicación.

1. Mantenga pulsada la tecla **MODE/ENTER** durante tres segundos.
2. El modo de hora 24 HR parpadea en la pantalla. Ajuste el modo de hora con las teclas SET ▲/▼ (modo 24 horas o modo 12 horas). Confirme con la tecla **MODE/ENTER**.
3. La indicación de hora parpadea en la pantalla. Ajuste las horas con las teclas SET ▲/▼. Confirme con la tecla **MODE/ENTER**.
4. La indicación de minutos parpadea en la pantalla. Ajuste los minutos con las teclas SET ▲/▼. Confirme con la tecla **MODE/ENTER**.
5. El año 2015 parpadea en la pantalla. Ajuste el año con las teclas SET ▲/▼. Confirme con la tecla **MODE/ENTER**.
6. El mes (M) 1 parpadea en la pantalla. Ajuste el mes con las teclas SET ▲/▼. Confirme con la tecla **MODE/ENTER**.

7. El día (D) 1 parpadea en la pantalla. Ajuste el día con las teclas SET ▲/▼. Confirme con la tecla **MODE/ENTER**. Aparece la hora ajustada.

## 8.2 Activar/desactivar alarma

### Activar alarma

Antes de ajustar una alarma, active la posición de memoria cuya alarma desea ajustar.

La luz para despertar tiene tres posiciones de memoria de alarma (1, 2, 3) que pueden configurarse de formas diferentes. Puede despertarse con una de las 10 melodías, un tono de alarma o con la radio.

Para seleccionar una posición de memoria de alarma, proceda del siguiente modo:

1. Pulsando la tecla **ALARM**, seleccione la posición de memoria de alarma deseada que aparece en la pantalla (también pueden seleccionarse varias posiciones de memoria a la vez).
2. Para desactivar una alarma, pulse la tecla **ALARM** repetidamente hasta que el símbolo de despertador correspondiente desaparezca de la pantalla.

## 8.3 Ajustar hora de alarma

### Ajustar hora de alarma en la luz para despertar

Para ajustar una hora de alarma para la posición de memoria seleccionada, proceda del siguiente modo:

1. Con una alarma activada, mantenga pulsada la tecla **ALARM** durante dos segundos.
2. La hora de la alarma parpadea en la pantalla. Ajuste la hora de la alarma con las teclas SET ▲/▼. Confirme con la tecla **ALARM**.
3. El minuto de la alarma parpadea en la pantalla. Ajuste el minuto con las teclas SET ▲/▼. Confirme con la tecla **ALARM**.
4. El tono de alarma parpadea en la pantalla. Ajuste el tono de alarma deseado con las teclas SET ▲/▼ (melodías 1-10 🎵, pitido 🔔 o radio 📻). Confirme con la tecla **ALARM**.
5. El volumen de la alarma (🔊) parpadea en la pantalla. Ajuste el volumen de la alarma con las teclas SET ▲/▼. Confirme con la tecla **ALARM**.
6. La duración de la repetición de la alarma (5m) parpadea en la pantalla. Ajuste la duración de la repetición de la alarma (1, 2, 5, 10, 20 o 30 minutos) con las teclas SET ▲/▼. Confirme con la tecla **ALARM**.

### Nota

### Ajustar hora de alarma con el smartphone

Para ajustar la hora de la alarma con la aplicación y ser despertado, basta con que el smartphone esté conectado con la luz para despertar en el momento del ajuste

por *Bluetooth*®. Tras haber ajustado la hora y el tono de alarma, podrá desactivar en su smartphone *Bluetooth*® o apagar el smartphone. **No se requiere una conexión *Bluetooth*® durante toda la noche.**

## 8.4 Desactivación de la alarma

### **j Desactivación de la alarma durante el amanecer:**

Puede desactivar el amanecer pulsando cualquier tecla. El tono de alarma no sonará. La luz se atenuará suavemente durante 2 minutos. Si vuelve a pulsar una tecla cualquiera, la luz se apagará.

### **Modo de repetición de la alarma (Snooze)**

El aparato cuenta con un modo de repetición de la alarma (Snooze). Cuando suena la alarma y se pulsa la función Snooze (tocando la superficie luminosa), la alarma vuelve a sonar después del tiempo de repetición.

### **Desactivación de la alarma cuando suena el tono de alarma**

Cuando suena la alarma, pulse una tecla cualquiera, excepto "Snooze". Ahora la alarma está desactivada y no volverá a sonar nuevamente hasta la hora ajustada. La luz permanece encendida durante 2 minutos para darle la oportunidad de levantarse, después la luz se apaga automáticamente. Para volver a encender la luz, véase el capítulo 8.8.

## 8.5 Ajustar luminosidad de la pantalla

La luz para despertar dispone de cuatro niveles de luminosidad para la pantalla (1, 2, 3, 4). En el nivel de luminosidad "4" (automático) la luminosidad de la pantalla se adapta automáticamente al entorno. Para ajustar la luminosidad de la pantalla, proceda del siguiente modo:

1. Pulse simultáneamente las teclas +/- . En la pantalla se visualiza "BL: ". Ajuste con la tecla **MODE** la luminosidad de la pantalla que desee (1, 2, 3 o 4).
2. Para confirmar la luminosidad de la pantalla, mantenga pulsadas simultáneamente las teclas +/- .

## 8.6 Modo radio

Para encender la radio, proceda del siguiente modo:

1. Pulse la tecla **MODE/ENTER** repetidamente hasta que se visualice **RR** en la pantalla.
2. Ajuste con las teclas +/- el volumen de la radio.
3. Cambie la posición de memoria con la tecla SET ▲.
4. Para iniciar una búsqueda automática de emisoras, mantenga pulsada la tecla SET ▼ durante tres segundos. Para modificar la radiofrecuencia en pasos de 0,1 MHz, pulse brevemente las teclas SET ▲/▼.
5. Para guardar una emisora de radio en este número de programa, pulse la tecla **MODE/ENTER**. El número

de programa correspondiente (p. ej. P1) aparece en la pantalla.

## 8.7 Función de buenas noches (Radio Sleep-Timer)

Si ha activado el modo radio o el altavoz *Bluetooth*®, podrá activar además una función de buenas noches (☺). Con la función de buenas noches podrá ajustar tras cuántos minutos se apagará automáticamente la radio o el altavoz *Bluetooth*®.

Si desea utilizar la función de buenas noches, proceda del siguiente modo:

1. En el modo radio o en el modo de altavoz *Bluetooth*® mantenga pulsadas brevemente a la vez las dos teclas SET ▲/▼.
2. La indicación de temporizador parpadea en la pantalla. Con la tecla **ALARM** seleccione la duración del temporizador que desee (2, 5, 10, 15, 30, 45 o 60 minutos).
3. Para confirmar, mantenga pulsadas brevemente las dos teclas SET ▲/▼.

## 8.8 Función de luz

1. Dé suaves toques con la mano en el lateral de la luz para despertar; la luz vibrará ligeramente. La iluminación de la pantalla se hará más intensa.
2. Vuelva a dar suaves toques durante tres segundos en el lateral de la luz para despertar. La luz blanca de la lámpara de lectura se enciende.

## 8.9 Función de luz ambiente

1. Dé suaves toques con la mano en el lateral de la luz para despertar; la luz vibrará ligeramente. La iluminación de la pantalla se hará más intensa.
2. Vuelva a dar suaves toques durante tres segundos en el lateral de la luz para despertar. La luz blanca de la lámpara de lectura se enciende.
3. Para encender ahora la luz ambiente con cambio de color, vuelva a dar suaves toques en la superficie luminosa de la luz para despertar.
4. Para ver continuamente una luz de color durante el cambio de color, vuelva a dar suaves toques en la superficie luminosa de la luz para despertar.
5. Para desactivar la función de luz, vuelva a dar suaves toques en la superficie luminosa de la luz para despertar.


## 9. Solución de problemas

En [www.beurer.com](http://www.beurer.com) encontrará más información y una lista con preguntas frecuentes sobre este producto.

## 10. Limpieza/conservación

- Limpie el aparato con un trapo seco.
- No use productos abrasivos.
- Evite que entre agua en el aparato. Si penetrara agua en el interior, no vuelva a utilizarlo hasta que esté completamente seco.
- No sumerja nunca el aparato ni el bloque de alimentación en agua ni en ningún otro líquido.
- Proteja el aparato de golpes, humedad, polvo, sustancias químicas, fuertes cambios de temperatura y de la cercanía de fuentes de calor (hornos o radiadores).

## 11. Eliminación

Para proteger el medio ambiente, no se debe desechar el aparato al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona.  Respete las normas locales referentes a la eliminación de residuos. Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.

## 12. Datos técnicos

Iluminancia	Aprox. 2500 lux como máximo (a 15 cm de distancia)
Luz	Tecnología LED (vida útil del LED: >50 000 horas, el LED no se puede cambiar)
Niveles de luz	Ajustable de forma continua a través de la aplicación
Luz ambiente	Cambio de color RGB automático con fijación de color individual
Función de luz para despertar	Apagado 2, 5, 10, 15, 20, 30, 45 o 60 minutos antes de la alarma
Función de amanecer	Luminosidad máxima hasta la alarma: niveles de luz 5, 10, 15, 20
Duración de repetición de la alarma	1, 2, 5, 10, 20 o 30 minutos
Función de puesta de sol	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45 o 60 minutos
Función de buenas noches (Sleep Radio)	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45 o 60 minutos
Retroiluminación LCD	Automática, apagada, 1, 2, 3

Hora	Conmutable entre 12h/24h
Alarma	3 tiempos de alarma (apagado, encendido, día) Tono de alarma, 10 melodías, radio
Sonido de las teclas	Encendido, apagado
USB	Función de carga USB para smartphone con 5V/500 mA (las tablets no son compatibles).
Radio	Rango de frecuencias FM 87,0 - 108 MHz, 10 posiciones de memoria
Música en streaming	<i>Bluetooth®</i>
Altavoz	2x3 vatios
Alimentación de tensión de la fuente de alimentación	Entrada: 110-240 V, AC, 50/60 Hz, 0,5 A Salida: 5 V, DC, 3000 mA
Clase de protección de la fuente de alimentación	Clase de protección II

Salvo modificaciones técnicas.

Garantizamos que este producto cumple con la Directiva europea 1999/5/CE sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación (R&TTE). Póngase en contacto con el servicio técnico pertinente para obtener más información al respecto, como la declaración de conformidad CE.





Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.

## Sommario

<b>1. Introduzione</b> .....	<b>31</b>
<b>2. Spiegazione dei simboli</b> .....	<b>31</b>
<b>3. Uso conforme</b> .....	<b>31</b>
<b>4. Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza</b> .....	<b>32</b>
<b>5. Descrizione dell'apparecchio</b> .....	<b>32</b>
<b>6. Messa in funzione dell'apparecchio</b> .....	<b>33</b>
<b>7. Messa in funzione dell'app</b> .....	<b>33</b>
7.1 App "Beurer LightUp" .....	33
7.2 Altoparlante <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .....	33
7.3 Funzione di simulazione del tramonto del sole .....	34
<b>8. Controllo dell'apparecchio</b> .....	<b>34</b>
8.1 Impostazione di data e ora .....	34
8.2 Attivazione/disattivazione dell'allarme.....	34
8.3 Impostazione dell'ora dell'allarme .....	34
8.4 Spegnimento della sveglia.....	34
8.5 Impostazione della luminosità del display .....	35
8.6 Modalità Radio.....	35
8.7 Funzione "buona notte" (Radio Sleep Timer).....	35
8.8 Funzione luce .....	35
8.9 Funzione luce d'atmosfera.....	35
<b>9. Che cosa fare in caso di problemi?</b> .....	<b>35</b>
<b>10. Pulizia/Conservazione</b> .....	<b>36</b>
<b>11. Smaltimento</b> .....	<b>36</b>
<b>12. Dati tecnici</b> .....	<b>36</b>

## Fornitura

- Luce sveglia con antenna filare
- Adattatore
- Istruzioni per l'uso
- Guida rapida

## Gentile cliente,

siamo lieti che Lei abbia scelto un prodotto del nostro assortimento. Il nostro marchio è garanzia di prodotti di elevata qualità, controllati nei dettagli, relativi ai settori calore, peso, pressione, temperatura corporea, pulsazioni, terapia dolce, massaggio, aria e bellezza.

Cordiali saluti  
Team Beurer

## 1. Introduzione

La luce sveglia WL 90 di Beurer consente un risveglio dolce e naturale. Una luce a LED con intensità che aumenta gradualmente simula il sorgere del sole. In questo modo gli occhi si abituano lentamente alle condizioni di luce e il corpo si prepara gradualmente al risveglio. È possibile inoltre impostare una sveglia che suona dopo la simulazione del sorgere del sole in modo da facilitare il risveglio. Come toni sveglia è possibile scegliere fra la radio e diverse suonerie. Grazie all'app "Beurer LightUp", è possibile controllare tutte le funzioni dell'apparecchio anche comodamente dallo smartphone. La luce sveglia WL 90 di Beurer aiuta a svegliarsi riposati e in perfetta forma per affrontare al meglio la giornata.

### Funzioni:

- Controllo delle funzioni dell'apparecchio tramite smartphone con l'app "Beurer LightUp"
- Simulazione del tramonto del sole (nel periodo di tempo impostato la luce sveglia si scurisce sempre più)
- Funzione luce (luce bianca/lampada da lettura)
- Luce d'atmosfera con impostazione dei colori individuale (10 diversi scenari selezionabili)
- Indicazione dell'ora sul display
- Uso come altoparlante via *Bluetooth*<sup>®</sup>
- Radio a onde ultracorte
- Allarme tramite radio o suonerie
- Funzione "buona notte" (la luce sveglia si spegne automaticamente dopo il periodo di tempo preimpostato)

### Nota

**La luce sveglia WL 90 può essere utilizzata a piena funzionalità solo con l'app "Beurer LightUp". Le funzioni di base possono essere anche impostate direttamente sull'apparecchio.**

Le seguenti funzioni sono controllabili esclusivamente tramite l'app:

- Altoparlante *Bluetooth*<sup>®</sup>
- Selezione di 10 scenari luminosi definiti
- Selezione diretta del colore della luce d'atmosfera
- Accensione e spegnimento dell'allarme per tutti i giorni
- Configurazione di speciali impostazioni allarme

- Attivazione e disattivazione del tono pulsanti
- Attivazione del tramonto del sole

### Requisiti del sistema:

- *Bluetooth*<sup>®</sup> 4.0, iOS dalla versione 7.1, Android™ dalla versione 4.3 con *Bluetooth*<sup>®</sup>Smart Ready

Per un elenco di tutti i dispositivi mobili compatibili, effettuare la scansione del seguente QR Code:



## 2. Spiegazione dei simboli

 <b>AVVERTENZA</b>	Segnalazione di rischio di lesioni o pericoli per la salute
 <b>ATTENZIONE</b>	Segnalazione di rischi di possibili danni all'apparecchio/agli accessori
 <b>Nota</b>	Nota che fornisce informazioni importanti
	Smaltimento secondo le norme previste dalla Direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)
	Produttore
	Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.

## 3. Uso conforme

### AVVERTENZA

L'apparecchio può essere utilizzato solo per lo scopo per il quale è stato concepito e come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso non conforme comporta un pericolo. Il produttore non risponde di danni causati da un uso inappropriato o non conforme.

## 4. Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza

### ⚠ AVVERTENZA

- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con l'adattatore in dotazione e con la tensione di rete indicata sull'adattatore.
- Prima dell'utilizzo, verificare che l'apparecchio e gli accessori non siano danneggiati. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.
- L'apparecchio è destinato solo a uso domestico/privato e non commerciale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- In caso di difetti o malfunzionamenti, spegnere immediatamente l'apparecchio e staccarlo dalla corrente.
- Non collegare o scollegare l'alimentatore con le mani umide.
- Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio (pericolo di soffocamento).
- Posare il cavo di alimentazione in modo tale che nessuno possa inciamparvi.
- Tenere l'apparecchio, l'adattatore e il cavo di alimentazione lontani dall'acqua!

### ⚠ ATTENZIONE

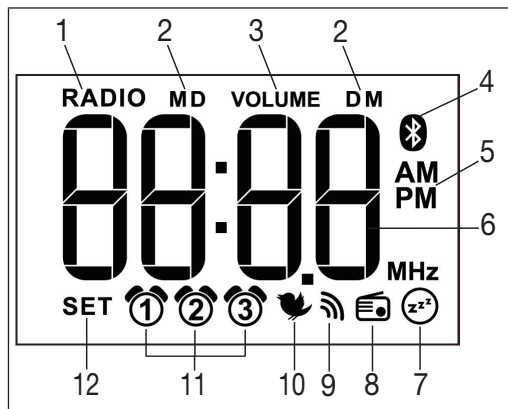
- Non esporre l'apparecchio a urti, umidità, sporcizia, forti sbalzi di temperatura e direttamente alla luce solare.
- Non far cadere l'apparecchio.

## 5. Descrizione dell'apparecchio



1 Display	6 Pulsante MODE/ENTER
2 Superficie luminosa	7 Pulsante ALARM
3 Funzione snooze (vibrazione dell'apparecchio)	8 Porta USB (solo per la carica, nessuna riproduzione di musica)
4 Altoparlante	9 Collegamento alla rete
5 Pulsanti SET ▲/▼	10 Pulsanti +/-

## Display



1 Modalità Radio	7 Funzione "buona notte"
2 Mese (M)/Giorno (D)	8 Modalità Radio
3 Volume	9 Segnale acustico
4 Bluetooth®	10 Suoneria sveglia
5 Modalità ora	11 Posizione di memoria sveglia 1-3
6 Ora/data/radiofrequenza	12 Impostazione attiva

## 6. Messa in funzione dell'apparecchio

- Rimuovere il materiale d'imballaggio.
- Verificare che tutti i componenti siano compresi nella fornitura.
- Controllare la presenza di danni sull'apparecchio, l'adattatore e il cavo.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Inserire l'attacco dell'adattatore nella presa corrispondente sul retro dell'apparecchio.
- Inserire l'adattatore di rete in una presa di corrente adeguata.
- Sul display dell'apparecchio compare l'ora.
- Posizionare l'antenna filare sul retro dell'apparecchio.

## 7. Messa in funzione dell'app

### 7.1 App "Beurer LightUp"

Dopo aver scaricato l'app "Beurer LightUp" e aver connesso la luce sveglia a uno smartphone via Bluetooth®, è possibile controllare comodamente tutte le funzioni della luce sveglia dallo smartphone.

Si consiglia di utilizzare la luce sveglia tramite l'app sullo smartphone, in quanto è più pratica rispetto ai pulsanti dell'apparecchio. A tale scopo, procedere come segue:

1. Accertarsi che lo smartphone sia connesso a Internet.
2. Attivare la Bluetooth® sul proprio smartphone.
3. Scaricare l'app "Beurer LightUp" dall'Apple App Store (iOS) oppure da Google Play (Android).
4. Aprire l'app "Beurer LightUp" e aggiungere la luce sveglia nell'app.
5. Ora è possibile controllare tutte le funzioni della luce sveglia tramite l'app.

### **i** Nota

Le seguenti funzioni sono controllabili esclusivamente tramite l'app:

- Altoparlante Bluetooth®
- Selezione di 10 scenari luminosi definiti
- Selezione diretta del colore della luce d'atmosfera
- Accensione e spegnimento dell'allarme per tutti i giorni
- Configurazione di speciali impostazioni allarme
- Attivazione e disattivazione del tono pulsanti
- Attivazione del tramonto del sole

### 7.2 Altoparlante Bluetooth®

Per attivare l'altoparlante Bluetooth®, è necessario effettuare almeno una volta l'accoppiamento seguente:

1. Chiudere l'app "Beurer LightUp", nel caso sia già aperta.
2. Premere 2 volte il pulsante **MODE/ENTER**, finché sul display non compare "BT". La ricerca Bluetooth® viene avviata.
3. Nelle impostazioni Bluetooth® del sistema operativo (impostazioni iOS/Android) selezionare "WL 90 Speaker" dall'elenco dei dispositivi per effettuare l'accoppiamento.
4. Quando la luce sveglia è connessa allo smartphone, viene visualizzato il logo Bluetooth® blu sul display della luce sveglia.
5. Selezionare la funzione musica nel menu dell'app LightUp.
6. Premere due volte il pulsante **MODE/ENTER** per disattivare l'altoparlante. A tale scopo disattivare la app.

### **i** Nota

Se si utilizza lo stesso smartphone con la stessa luce sveglia, l'accoppiamento viene memorizzato. In questo modo, la connessione Bluetooth® viene stabilita automaticamente all'avvio della funzione musica. Questo automatismo può comportarsi in modo diverso a seconda del modello dello smartphone.

### **i** Nota

Sostanzialmente viene utilizzata la tecnologia Bluetooth® Smart (low energy), ad esempio per controllare le funzioni luce e allarme. Per la trasmissione della musica

viene utilizzata anche *Classic Bluetooth®*. In questo caso viene visualizzata l'icona *Bluetooth®* sul display della luce sveglia (connessione *Bluetooth®* attiva o in corso).

### 7.3 Funzione di simulazione del tramonto del sole

La luce sveglia consente di simulare anche il tramonto del sole. La luce si scurisce sempre più in un intervallo di tempo impostato.

La funzione di tramonto del sole può essere impostata esclusivamente tramite il menu dell'app "Beurer LightUp".

## 8. Controllo dell'apparecchio

**Le seguenti funzioni di base possono essere controllate anche direttamente con i pulsanti dell'apparecchio senza app, tuttavia solo se l'app sullo smartphone è chiusa.** La luce sveglia può essere utilizzata a piena funzionalità solo con l'app "Beurer LightUp".

### 8.1 Impostazione di data e ora

#### Nota

Quando si utilizza l'app "Beurer LightUp", data e ora sono già impostate, in quanto a ogni utilizzo dell'app vengono sincronizzate automaticamente con lo smartphone.

1. Tenere premuto il pulsante **MODE/ENTER** per tre secondi.
2. La modalità ora 24 HR lampeggia sul display. Impostare la modalità ora con i pulsanti SET ▲/▼ (modalità 24 o 12 ore). Confermare con il pulsante **MODE/ENTER**.
3. L'ora lampeggia sul display. Impostare l'ora con i pulsanti SET ▲/▼. Confermare con il pulsante **MODE/ENTER**.
4. I minuti lampeggiano sul display. Impostare i minuti con i pulsanti SET ▲/▼. Confermare con il pulsante **MODE/ENTER**.
5. L'anno 2015 lampeggia sul display. Impostare l'anno con i pulsanti SET ▲/▼. Confermare con il pulsante **MODE/ENTER**.
6. Il mese (M) 1 lampeggia sul display. Impostare il mese con i pulsanti SET ▲/▼. Confermare con il pulsante **MODE/ENTER**.
7. Il giorno (D) 1 lampeggia sul display. Impostare il giorno con i pulsanti SET ▲/▼. Confermare con il pulsante **MODE/ENTER**. Viene visualizzata l'ora impostata.

### 8.2 Attivazione/disattivazione dell'allarme

#### Attivazione dell'allarme

Prima di impostare un allarme, attivare la posizione di memoria allarme di cui si desidera impostare l'allarme.

La luce sveglia è dotata di tre posizioni di memoria, (1, 2, 3), che possono essere impostate diversamente. È possibile scegliere di svegliarsi con una delle 10 suonerie, un tono sveglia oppure tramite la radio.

Per selezionare una posizione di memoria, procedere come segue:

1. Premendo il pulsante **ALARM** selezionare la posizione di memoria desiderata, che viene visualizzata sul display (possono essere selezionate contemporaneamente più posizioni di memoria).
2. Per disattivare l'allarme, premere il pulsante **ALARM** finché la relativa icona sveglia sul display non scompare.

### 8.3 Impostazione dell'ora dell'allarme

#### Impostazione dell'ora dell'allarme sulla luce sveglia

Per impostare un'ora per l'allarme per la posizione di memoria selezionata, procedere come segue:

1. Con un allarme attivato, tenere premuto il pulsante **ALARM** per due secondi.
2. L'ora allarme lampeggia sul display. Impostare l'ora allarme con i pulsanti SET ▲/▼. Confermare con il pulsante **ALARM**.
3. I minuti allarme lampeggiano sul display. Impostare i minuti allarme con i pulsanti SET ▲/▼. Confermare con il pulsante **ALARM**.
4. Il tono sveglia lampeggia sul display. Impostare il tono sveglia desiderato con i pulsanti SET ▲/▼ (suoneria 1-10 , segnale acustico  o radio ). Confermare con il pulsante **ALARM**.
5. Il volume dell'allarme (VOLUME) lampeggia sul display. Impostare il volume dell'allarme con i pulsanti SET ▲/▼. Confermare con il pulsante **ALARM**.
6. La durata dello snooze (5H) lampeggia sul display. Impostare la durata dello snooze (1, 2, 5, 10, 20 o 30 minuti) con i pulsanti SET ▲/▼. Confermare con il pulsante **ALARM**.

#### Nota

#### Impostazione dell'ora dell'allarme tramite smartphone

Per impostare l'ora dell'allarme ed essere svegliati tramite app, è sufficiente che lo smartphone sia connesso alla luce sveglia via *Bluetooth®* al momento dell'impostazione. Dopo aver impostato l'ora sveglia e il tono sveglia, è possibile disattivare il *Bluetooth®* sullo smartphone oppure spegnere lo smartphone. **Una connessione *Bluetooth®* continua per tutta la notte non è necessaria.**

## 8.4 Spegnimento della sveglia

### Spegnimento della sveglia durante la simulazione del sorgere del sole

La simulazione del sorgere del sole può essere disattivata premendo un pulsante qualsiasi. Il tono sveglia non sarà emesso. La luminosità viene ridotta leggermente per 2 minuti. Premendo nuovamente un tasto qualsiasi, la luce si spegne.

### Modalità snooze quando suona la sveglia

L'apparecchio è dotato di una modalità snooze. Se suona la sveglia e si preme la funzione snooze (leggera pressione sulla superficie luminosa), la sveglia suona di nuovo dopo la durata dello snooze impostata.

### Spegnimento della sveglia mentre suona

Quando suona la sveglia, premere un pulsante qualsiasi tranne snooze. La sveglia è spenta e suona di nuovo all'ora impostata. La luce rimane accesa altri due minuti per consentire alla persona di alzarsi, quindi si spegne automaticamente. Per riaccendere la luce, vedere il capitolo 8.8.

## 8.5 Impostazione della luminosità del display

La luce sveglia dispone di quattro livelli di luminosità per il display (☐, 1, 2, 3, ☐). Nel livello "☐" (Automatico) la luminosità del display si adatta automaticamente all'ambiente.

Per impostare la luminosità del display, procedere come segue:

1. Premere contemporaneamente i pulsanti +/- . Sul display compare "BL:". Con il pulsante **MODE** impostare la luminosità del display (☐, 1, 2, 3 oppure ☐).
2. Per confermare la luminosità del display, premere contemporaneamente i pulsanti +/- .

## 8.6 Modalità Radio

Per accendere la radio, procedere come segue:

1. Premere il pulsante **MODE/ENTER** finché sul display non compare RR010.
2. Impostare il volume della radio con i pulsanti +/- .
3. Cambiare la posizione di memoria con il pulsante SET ▲.
4. Per avviare la ricerca automatica delle emittenti, tenere premuto il pulsante SET ▼ per tre secondi. Per modificare la radiofrequenza in intervalli di 0,1 MHz, premere brevemente i pulsanti SET ▲/▼.
5. Per memorizzare un canale su questo numero di programma, premere il pulsante **MODE/ENTER**. Il numero di programma corrispondente (ad es. P1) viene visualizzato sul display.

## 8.7 Funzione "buona notte" (Radio Sleep Timer)

Quando sono attivi la modalità radio o l'altoparlante *Bluetooth*<sup>®</sup>, è possibile attivare anche la funzione "buona notte". (☺). La funzione "buona notte" consente di impostare dopo quanti minuti la radio o l'*altoparlante Bluetooth*<sup>®</sup> si deve spegnere automaticamente.

Per utilizzare la funzione "buona notte", procedere come segue:

1. Nella modalità Radio o Altoparlante *Bluetooth*<sup>®</sup> premere brevemente e contemporaneamente i pulsanti SET ▲/▼.
2. Il timer lampeggia sul display. Con il pulsante **ALARM** selezionare la durata del timer desiderata (2, 5, 10, 15, 30, 45 o 60 minuti).
3. Per confermare, premere brevemente e contemporaneamente i pulsanti SET ▲/▼.

## 8.8 Funzione luce

1. Battere con la mano il lato della luce sveglia, in modo da far vibrare leggermente l'apparecchio. L'illuminazione del display diventa più chiara.
2. Battere di nuovo entro tre secondi il lato della luce sveglia. Si accende la luce bianca della lampada da lettura.

## 8.9 Funzione luce d'atmosfera

1. Battere con la mano il lato della luce sveglia, in modo da far vibrare leggermente l'apparecchio. L'illuminazione del display diventa più chiara.
2. Battere di nuovo entro tre secondi il lato della luce sveglia. Si accende la luce bianca della lampada da lettura.
3. Per attivare la luce d'atmosfera con variazione cromatica, battere di nuovo la superficie luminosa della luce sveglia.
4. Per visualizzare permanentemente una luce colorata durante la variazione cromatica, battere di nuovo la superficie luminosa della luce sveglia.
5. Per disattivare la funzione luce, battere di nuovo la superficie luminosa della luce sveglia.

## 9. Che cosa fare in caso di problemi?

Sul sito [www.beurer.com](http://www.beurer.com) sono disponibili ulteriori informazioni e un elenco delle domande più frequenti (FAQ) relative a questo prodotto.

## 10. Pulizia/Conservazione

- Pulire l'apparecchio con un panno asciutto.
- Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Accertarsi che non penetri acqua nell'apparecchio. Se dovesse succedere, utilizzare nuovamente l'apparecchio solo quando è completamente asciutto.
- Non immergere l'apparecchio e l'alimentatore in acqua o altri liquidi.
- Non esporre l'apparecchio a urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti sbalzi di temperatura e fonti di calore troppo vicine (forni, caloriferi).

## 11. Smaltimento

A tutela dell'ambiente, al termine del suo utilizzo l'apparecchio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Lo smaltimento deve essere effettuato negli appositi centri di raccolta. Attenersi alle norme locali vigenti per lo smaltimento dei materiali. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Per eventuali chiarimenti, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.



Allarme	3 orari sveglia (Off, On, Giorno) Tono sveglia, 10 suonerie, radio
Tono pulsanti	Off, On
USB	Funzione di carica USB per smartphone da 5V/500mA (i tablet non sono supportati).
Radio	Range di frequenze a onde ultracorte da 87,0 a 108 MHz, 10 posizioni di memoria
Streaming musicale	Bluetooth®
Altoparlanti	2 x 3 Watt
Alimentatore tensione di alimentazione	Ingresso: 110-240 V, AC, 50/60 Hz, 0,5 A Uscita: 5 V, DC, 3000 mA
Classe di protezione alimentatore	Classe di protezione II

Salvo modifiche tecniche.

Con la presente garantiamo che il prodotto è conforme alla direttiva europea R&TTE 1999/5/CE.

Per ulteriori informazioni, ad esempio per richiedere la dichiarazione di conformità CE, rivolgersi al servizio di assistenza indicato.

## 12. Dati tecnici

Intensità luce	Massimo circa 2500 Lux (con una distanza di 15 cm)
Luce	Tecnologia LED (ciclo di vita del LED: >50.000 ore, il LED non può essere sostituito)
Livelli di luminosità	Regolazione continua tramite app
Luce d'atmosfera	Variazione cromatica automatica e impostazione dei colori individuale
Funzione di luce sveglia	Off, 2, 5, 10, 15, 20, 30 e 60 minuti prima della sveglia
Funzione di simulazione del sorgere del sole	Intensità luminosa massima fino alla sveglia: livello di luminosità 5, 10, 15, 20
Durata dello snooze	1, 2, 5, 10, 20, 30 minuti
Funzione di simulazione del tramonto del sole	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minuti
Funzione "buona notte" (Sleep Radio)	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minuti
Display LCD retroilluminato	Auto, Off, 1, 2, 3
Ora	12h/24h commutabile





Lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride kullanmak üzere saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.

## İçindekiler

1. Ürün özellikleri .....	38
2. İşaretlerin açıklaması .....	38
3. Amacına uygun kullanım.....	38
4. Uyarı/güvenlik açıklamaları .....	39
5. Cihaz açıklaması.....	39
6. Cihazı çalıştırma .....	40
7. Uygulamayı çalıştırma .....	40
7.1 “Beurer LightUp” uygulaması .....	40
7.2 <b>Bluetooth</b> ® hoparlör .....	40
7.3 Gün batımı fonksiyonu .....	41
8. Cihazın kullanımı .....	41
8.1 Saatin ve tarihin ayarlanması .....	41
8.2 Alarmı etkinleştirme/devre dışı bırakma .....	41
8.3 Alarm zamanının ayarlanması .....	41
8.4 Alarmın kapatılması.....	41
8.5 Ekran aydınlığının ayarlanması.....	42
8.6 Radyo modu .....	42
8.7 İyi geceler özelliği (Radio Sleep-Timer) .....	42
8.8 Işık fonksiyonu .....	42
8.9 Ortam ışığı fonksiyonu .....	42
9. Sorunların giderilmesi .....	42
10. Temizlik/Saklama.....	42
11. Bertaraf etme .....	42
12. Teknik veriler .....	43

## Teslimat kapsamı

- Antenli ışıklı çalar saat
- Elektrik adaptörü
- Kullanım kılavuzu
- Kısa kılavuz

## Sayın müşterimiz,

Ürünlerimizden birini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Isı, ağırlık, kan basıncı, vücut sıcaklığı, nabız, yumuşak terapi, masaj, hava ve güzellik konularında değerli ve titizlikle test edilmiş kaliteli ürünlerimiz, dünyanın her tarafında tercih edilmektedir.

Yeni cihazınızı iyi günlerde kullanmanızı dileriz.  
Beurer Ekibiniz

## 1. Ürün özellikleri

Beurer ışıklı çalar saat WL 90, uykunuzdan yavaş ve doğal bir şekilde uyanmanızı sağlar. Yavaşça artan LED ışığı ile gün doğumu simüle edilir. Bu şekilde siz ışık koşullarına yavaşça alışırken vücudunuz nazikçe uyanmaya hazırlanır. Ayrıca gün doğumu simülasyonundan sonra duyulacak ve uyanırken size akustik olarak yardımcı olacak bir alarm sesi ayarlayabilirsiniz. Alarm sesi olarak hem radyo, hem de farklı melodiler arasında seçim yapabilirsiniz. "Beurer LightUp" uygulaması ile cihaz fonksiyonlarının tümünü akıllı telefonunuzdan da rahatça kullanabilirsiniz. Beurer WL 90 ışıklı çalar saat ile güne dinlenmiş ve huzurlu bir şekilde başlayabilirsiniz.

### Fonksiyonlar:

- Cihaz fonksiyonları "Beurer LightUp" uygulamasıyla akıllı telefon üzerinden kullanılabilir
- Gün batımı simülasyonu (ışıklı çalar saat ayarlanan bir süre içinde yavaşça kararır)
- Işık fonksiyonu (beyaz ışık/okuma lambası)
- Bireysel renk sabitlemeli ortam ışığı (10 farklı senaryo seçilebilir)
- Ekran üzerinde saat göstergesi
- Bluetooth® üzerinden hoparlör olarak kullanılabilir
- FM radyo
- Radyolu veya melodili alarm
- İy geceler fonksiyonu (ışıklı çalar saat önceden ayarlanan bir saatten sonra otomatik olarak kapanır)

### Not

**WL 90 ışıklı çalar saatin tüm özellikleri yalnızca "Beurer LightUp" uygulamasıyla kullanılabilir. Temel fonksiyonlar ek olarak doğrudan cihaz üzerinden ayarlanabilir.**

Aşağıdaki fonksiyonları yalnızca uygulama üzerinden kullanabilirsiniz:

- Bluetooth® hoparlör
- Tanımlanmış 10 farklı ortam ışığı seçeneği
- Doğrudan ortam ışığı renk seçimi
- Alarmın günlük olarak açılıp kapatılması
- Özel alarm ayarlarının yapılması
- Düşme seslerinin açılıp kapatılması
- Gün batımının etkinleştirilmesi

### Sistem gereksinimleri:

- Bluetooth® 4.0, iOS sürüm 7.1 ve üzeri, Bluetooth®-Smart Ready özellikli ve sürüm 4.3 ve üzeri Android™ cihazlar

Tüm uyumlu cihazların listesini görmek için lütfen aşağıdaki QR kodunu taratın:



## 2. İşaretlerin açıklaması

 <b>UYARI</b>	Yaralanma tehlikelerine veya sağlığınızla ilgili tehlikelere yönelik uyarı.
 <b>DİKKAT</b>	Cihaz ve aksesuarlarındaki olası hasarlar için güvenlik uyarısı.
 <b>Not</b>	Önemli bilgilere yönelik not.
	AB Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atık Direktifi (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uyarınca bertaraf edilir.
	Üretici
	Bu ürün geçerli Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gereklerini yerine getirmektedir.

## 3. Amacına uygun kullanım

### UYARI

Bu cihaz sadece geliştirilme amacına uygun olarak ve bu kullanma talimatında belirtilen şekilde kullanılmalıdır. Amacına uygun olmayan her türlü kullanım tehlikeli olabilir. Amacına uygun olmayan ve yanlış kullanımdan ötürü oluşacak hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

## 4. Uyarı/güvenlik açıklamaları

### ⚠ UYARI

- Cihazı sadece birlikte verilen elektrik adaptörü ile ve adaptörün üzerinde belirtilen elektrik voltajı ile çalıştırın.
- Kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında gözle görülür hasarlar olmadığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.
- Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Arıza veya fonksiyon bozukluğu durumunda cihazı hemen kapatın ve cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik adaptörünü asla ıslak elle çıkarıp takmayın.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun (boğulma tehlikesi).
- Elektrik kablosunu kimse takılıp düşmeyecek şekilde döşeyin.
- Cihazı, elektrik adaptörünü ve elektrik kablosunu sudan uzak tutun!

### ⚠ DİKKAT

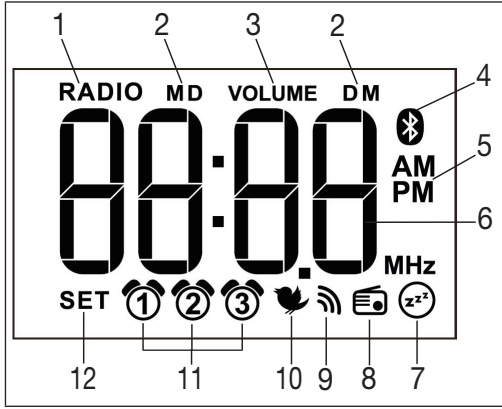
- Cihazı darbelerden, nemden, kirden, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve doğrudan güneş ışığından koruyun.
- Cihazı düşürmeyin.

## 5. Cihaz açıklaması



1 Ekran	6 MODE / ENTER düğmesi
2 Işıklı yüzey	7 ALARM düğmesi
3 Erteleme (Snooze) fonksiyonu (cihaz titreşir)	8 USB bağlantısı (müzik çalmak için değil, sadece şarj etmek için)
4 Hoparlör	9 Elektrik bağlantısı
5 SET düğmeleri ▲/▼	10 +/- düğmeleri

## Ekran



1 Radyo modu	7 İyi geceler fonksiyonu
2 Ay (M)/Gün (D)	8 Radyo modu
3 Ses seviyesi	9 Bip sesi
4 Bluetooth®	10 Uyandırma melodisi
5 Saat modu	11 Alarm kayıt yeri 1-3
6 Saat / tarih / radyo frekansı	12 Ayar aktif

## 6. Cihazı çalıştırma

- Ambalajı açın.
- Teslimat kapsamındaki tüm parçaların mevcut olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazda, elektrik adaptöründe ve elektrik kablosunda hasar olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazı düz ve sağlam bir yüzeyin üzerine koyun.
- Elektrik adaptörü bağlantı soketini cihazın arka tarafındaki elektrik adaptörü girişine takın.
- Elektrik adaptörünü uygun bir prize takın.
- Cihaz ekranında saat görünür.
- Cihazın anten kablosunu arkaya doğru yerleştirin.

## 7. Uygulamayı çalıştırma

### 7.1 “Beurer LightUp” uygulaması

“Beurer LightUp” uygulamasını indirdikten ve ışıklı çalar saati Bluetooth® üzerinden akıllı telefona bağladıktan sonra ışıklı çalar saatin tüm fonksiyonlarını rahatça akıllı telefondaki uygulama üzerinden yönetebilirsiniz.

Işıklı çalar saatin fonksiyonlarını akıllı telefondaki uygulama üzerinden yönetmenizi öneririz, çünkü bu, cihaz üzerindeki düğmelerden çok daha rahattır.

Cihaz fonksiyonlarını akıllı telefondaki uygulamayla kullanabilmek için aşağıdakileri yapın:

1. Akıllı telefonunuzun Internet'e bağlı olduğundan emin olun.
2. Akıllı telefonunuzda Bluetooth® özelliğini etkinleştirin.
3. Apple App Store (iOS) veya Google Play'dan (Android) “Beurer LightUp” uygulamasını indirin.
4. “Beurer LightUp” uygulamasını açın ve ışıklı çalar saati uygulamaya ekleyin.
5. Şimdi uygulama üzerinden ışıklı çalar saatin tüm fonksiyonlarını kullanabilirsiniz.

### Not

Aşağıdaki fonksiyonları yalnızca uygulama üzerinden kullanabilirsiniz:

- Bluetooth® hoparlör
- Tanımlanmış 10 farklı ortam ışığı seçeneği
- Doğrudan ortam ışığı renk seçimi
- Alarmın günlük olarak açılıp kapatılması
- Özel alarm ayarlarının yapılması
- Düşme seslerinin açılıp kapatılması
- Gün batımının etkinleştirilmesi

### 7.2 Bluetooth® hoparlör

Bluetooth® hoparlörü etkinleştirmek için en az bir kez aşağıdaki gibi bağlantı kurulmalıdır:

1. Eğer açıksa “Beurer LightUp” uygulamasını kapatın.
2. **MODE/ENTER** düğmesine ekranda “BT” gösterilmeye kadar 2 kez basın. Bluetooth® arama fonksiyonu başlatılır.
3. İşletim sisteminizin (iOS/Android ayarlar) Bluetooth® ayarlarında, bağlantı kurmak için cihaz listesinden “WL 90 Speaker” cihazını seçin.
4. Işıklı çalar saat akıllı telefona bağlandığında ışıklı çalar saatin ekranında mavi renkli Bluetooth® logosu belirir.
5. LightUp uygulamasının menüsünden müzik fonksiyonunu seçin.
6. Hoparlörü kapatmak için **MODE/ENTER** düğmesine iki kez basın. Bunun için uygulamayı kapatın.

### Not

Aynı akıllı telefon aynı ışıklı çalar saatle kullanıldığında bu bağlantı kaydedilir. Böylece bu Bluetooth® bağlantısı LightUp uygulamasındaki müzik fonksiyonu açıldığında otomatik olarak kurulur. Bu otomatik özellik akıllı telefon modeline göre farklılık gösterebilir.

### Not

Işık ve alarm fonksiyonlarını yönetmek için genelde Bluetooth®Smart (low energy) kullanılır. Müzik aktarmak için ek olarak Classic Bluetooth® kullanılır. Işıklı çalar saatin

ekranında sadece bu durumda **Bluetooth®** simgesi gösterilir (**Bluetooth®** bağlantısı aktif veya aranıyor).

### 7.3 Gün batımı fonksiyonu

Işıklı çalar saatle gün batımını da simüle edebilirsiniz. Bu özellikte ışık, ayarlanan bir sürede yavaşça azalır. Gün batımı fonksiyonunu yalnızca “Beurer LightUp” uygulamasındaki menüden ayarlayabilirsiniz.

## 8. Cihazın kullanımı

**Aşağıdaki temel fonksiyonları uygulama olmadan da doğrudan cihaz düğmeleri üzerinden, ancak yalnızca akıllı telefonunuzdaki uygulama kapalıysa kullanabilirsiniz.** Işıklı çalar saatin tüm fonksiyonları sadece “Beurer LightUp” uygulamasıyla kullanılabilir.

### 8.1 Saatin ve tarihin ayarlanması

#### Not

“Beurer LightUp” uygulamasını kullanıyorsanız, saat ve tarih zaten ayarlanmıştır, çünkü uygulama her açıldığında akıllı telefonla otomatik olarak senkronize edilir.

1. **MODE/ENTER** düğmesini üç saniye basılı tutun.
2. Ekranda saat modu 24 HR yanıp söner. Saat modunu SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın (24 saat modu veya 12 saat modu). **MODE/ENTER** düğmesiyle onaylayın.
3. Ekranda saat göstergesi yanıp söner. Saati SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın. **MODE/ENTER** düğmesiyle onaylayın.
4. Ekranda dakika göstergesi yanıp söner. Dakikayı SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın. **MODE/ENTER** düğmesiyle onaylayın.
5. Ekranda yıl 2015 yanıp söner. Dakikayı SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın. **MODE/ENTER** düğmesiyle onaylayın.
6. Ekranda ay (M) 1 yanıp söner. Ayı SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın. **MODE/ENTER** düğmesiyle onaylayın.
7. Ekranda Gün (D) 1 yanıp söner. Günü SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın. **MODE/ENTER** düğmesiyle onaylayın. Ayarlanan saat gösterilir.

### 8.2 Alarmı etkinleştirme/devre dışı bırakma

#### Alarmı etkinleştirme

Bir alarmı ayarlamadan önce, ayarlamak istediğiniz alarm kayıt yerini etkinleştirin.




Işıklı çalar saatin farklı şekillerde ayarlanabilen üç alarm kayıt yeri (1, 2, 3) vardır. 10 uyandırma melodisinden biriyle, alarm sesiyle veya radyoyla uyanabilirsiniz. Bir alarm kayıt yerini seçmek için yapmanız gerekenler:

1. **ALARM** düğmesine basarak ekranda gösterilen istediğiniz alarm kayıt yerini seçin (aynı anda birden çok alarm kayıt yeri de seçilebilir).
2. Alarmı devre dışı bırakmak için ekrandaki ilgili çalar saat simgesi kayboluncaya kadar **ALARM** düğmesine art arda basın.

### 8.3 Alarm zamanının ayarlanması

#### Işıklı çalar saat üzerinden alarm zamanının ayarlanması

Seçilen alarm kayıt yerinde bir alarm zamanı ayarlamak için aşağıdakileri yapın:

1. Alarm etkinleştirilmiş haldeyken **ALARM** düğmesini iki saniye basılı tutun.
2. Ekranda alarmın saati yanıp söner. Alarm saatini SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın. **ALARM** düğmesiyle onaylayın.
3. Ekranda alarmın dakikası yanıp söner. Alarm dakikasını SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın. **ALARM** düğmesiyle onaylayın.
4. Ekranda alarm sesi yanıp söner. İstenen alarm sesini SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın (uyandırma melodisi 1-10 , bip sesi  veya radyo ). **ALARM** düğmesiyle onaylayın.
5. Ekranda alarm ses seviyesi (VOLUME) yanıp söner. Alarmın ses seviyesini SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın. **ALARM** düğmesiyle onaylayın.
6. Ekranda erteleme süresi (5M) yanıp söner. Erteleme süresini (1, 2, 5, 10, 20 veya 30 dakika) SET düğmeleriyle ▲/▼ ayarlayın. **ALARM** düğmesiyle onaylayın.

#### Not

#### Akıllı telefon üzerinden alarm zamanının ayarlanması

Alarm zamanını uygulama üzerinden ayarlamak ve uyanırılmak için ayarlama sırasında akıllı telefonun **Bluetooth®** üzerinden ışıklı çalar saate bağlı olması yeterlidir. Alarm zamanını ve alarm sesini ayarladıktan sonra akıllı telefonunuzda **Bluetooth®** 'u kapatabilirsiniz veya akıllı telefonunuzu kapatabilirsiniz. **Bluetooth®** bağlantısının gece boyunca açık kalması gerekli değildir.

### 8.4 Alarmın kapatılması

#### Güneşin doğuşu sırasında alarmın kapatılması:

Bu güneşin doğuşunu herhangi bir tuşa basarak kapatabilirsiniz. Alarm sesi duyulmaz. Işık 2 dakika hafifçe kısılır. Tekrar herhangi bir düğmeye bastığınızda ışık söner.

#### Alarm sırasında erteleme (Snooze) modu

Cihaz erteleme moduna (Snooze) sahiptir. Alarm çalmaya başladığında Snooze işlevine basarsanız (ışık yüzeyine

dokunarak), ayarlanmış olan erteleme süresinin ardından alarm yeniden çalacaktır.

### Uyandırma sesi sırasında alarmın kapatılması

Alarm çalmaya başladığında Snooze (erteleme) dışındaki herhangi bir tuşa basın. Alarm kapatılır ve ancak ayarlanmış olan alarm zamanı geldiğinde yeniden çalacaktır. Kalkmanıza olanak vermek için ışık 2 dakika daha yanmaya devam eder ve sonra otomatik olarak söner. Işığı tekrar yakmak için bkz. Bölüm 8.8.

### 8.5 Ekran aydınlığının ayarlanması

Işıklı çalar saatin ekran için dört aydınlık kademesi vardır (0, 1, 2, 3, R). Aydınlık kademesi "R" (otomatik) iken ekran aydınlığı ortama otomatik olarak uyum sağlar. Ekranın aydınlığını ayarlamak için aşağıdakileri yapın:

1. +/- düğmelerine aynı anda basın. Ekranda "BL:" gösterilir. İstedığınız ekran aydınlığını **MODE** düğmesiyle ayarlayın (0, 1, 2, 3 veya R).
2. Ekran aydınlığını onaylamak için +/- düğmelerine aynı anda basın.

### 8.6 Radyo modu

Radyoyu açmak için aşağıdakileri yapın:

1. Ekranda RRDİD gösterilinceye kadar **MODE/ENTER** düğmesine basın.
2. +/- düğmeleriyle radyonun ses seviyesini ayarlayın.
3. Kayıt yerini SET düğmesiyle ▲ değiştirin.
4. Otomatik istasyon arama fonksiyonunu başlatmak için SET düğmesini ▼ üç saniye basılı tutun. Radyo frekansını 0,1 MHz adımlarla değiştirmek için SET düğmelerine ▲/▼ kısaca basın.
5. Bir radyo istasyonunu bu kayıt numarasına kaydetmek için **MODE/ENTER** düğmesine basın. ekranda buna ait kayıt yeri numarası (örn. P1) gösterilir.

### 8.7 İyi geceler özelliği (Radio Sleep-Timer)

Radyo modunu veya *Bluetooth*® hoparlör açırken ek olarak iyi geceler modunu (☺) etkinleştirebilirsiniz. İyi geceler özelliğiyle radyonun veya *Bluetooth*® hoparlörün kaç dakika sonra otomatik olarak kapanacağını ayarlayabilirsiniz.

İyi geceler özelliğini kullanmak istiyorsanız aşağıdakileri yapın:

1. Radyo modunda veya *Bluetooth*® hoparlör modunda SET düğmelerine ▲/▼ aynı zamanda kısaca basın.
2. Ekranda zamanlama göstergesi yanıp söner. **ALARM** düğmesiyle istenen zamanlama süresini seçin (2, 5, 10, 15, 30, 45 veya 60 dakika).
3. Onaylamak için SET düğmelerine▲/▼ aynı anda kısaca basın.

### 8.8 Işık fonksiyonu

1. Işıklı çalar saat hafifçe titreyecek şekilde elinizle ışıklı çalar saatin yanına vurun. Ekran aydınlatması daha aydınlık olur.
2. Üç saniye içinde yeniden ışıklı çalar saatin yanına vurun. Okuma lambasının beyaz ışığı yanar.

### 8.9 Ortam ışığı fonksiyonu

1. Işıklı çalar saat hafifçe titreyecek şekilde elinizle ışıklı çalar saatin yanına vurun. Ekran aydınlatması daha aydınlık olur.
2. Üç saniye içinde yeniden ışıklı çalar saatin yanına vurun. Okuma lambasının beyaz ışığı yanar.
3. Ortam ışığının renk değişimini etkinleştirmek için ışıklı çalar saatin ışık yüzeyine yeniden vurun.
4. Işık değişimi sırasında bir renkli ışığın sürekli yanmasını sağlamak için ışıklı çalar saatin ışık yüzeyine yeniden vurun.
5. Işık fonksiyonunu devreden çıkarmak için ışıklı çalar saatin ışık yüzeyine yeniden vurun.

## 9. Sorunların giderilmesi

[www.beurer.com](http://www.beurer.com) adresinde bu ürüne ait ayrıntılı bilgileri ve sıkça sorulan soruların (SSS) bir listesini bulabilirsiniz.

## 10. Temizlik/Saklama

- Cihazı kuru bir bezle temizleyin.
- Aşındırıcı temizlik maddesi kullanmayın.
- Cihazın içine su kaçmamasına dikkat edin. Yine de içine su kaçacak olursa cihazı ancak, tamamen kurduğunda yeniden kullanın.
- Cihazı ve fişli elektrik adaptörünü asla su veya başka sıvılara daldırmayın.
- Cihazı darbelerden, nemden, tozdan, kimyasallardan, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve çok yakın ısı kaynaklarından (soba, kalorifer radyatörü) koruyun.

## 11. Bertaraf etme

Kullanım ömrü sona eren cihazlar, çevrenin korunması amacıyla evsel atıklar ile birlikte atılmamalıdır. Cihaz, ülkenizdeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla bertaraf edilmelidir. Malzemelerin bertaraf edilmesi sırasında yerel yönetmeliklere uyun. Cihazı AB Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atık Direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun olarak bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz.



## 12. Teknik veriler

Aydınlatma gücü	Maksimum yakl. 2500 Lux (15 cm mesafe için)
Işık	LED teknolojisi (LED'in kullanım ömrü: >50 000 saat, LED değiş-tirilemez)
Işık kademeleri	Uygulama üzerinden kademesi olarak ayarlanabilir
Ortam ışığı	Otomatik RGB renk değişimi ve bireysel renk sabitleme
Işıklı çalar saat fonksiyonu	Kapalı, alarmdan önce 2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 dakika
Gün doğumu fonksiyonu	Alarma kadar maksimum ışık seviyesi: Işık kademesi 5, 10, 15, 20
Snooze süresi	1, 2, 5, 10, 20, 30 dakika
Gün batımı fonksiyonu	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 dakika
İyi geceler fonksiyonu (Sleep Radio)	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 dakika
LCD arka plan aydınlatması	Otomatik, kapalı, 1, 2, 3
Saat	12h / 24h seçilebilir
Alarm	3 alarm zamanı (Kapalı, Açık, Gün) Alarm sesi, 10 melodi, radyo
Tuş sesi	Kapalı, Açık
USB	Akıllı telefon için 5V / 500mA ile şarj fonksiyonu (tabletler desteklenmemektedir).
Radyo	Frekans aralığı FM 87,0 - 108 MHz, 10 istasyon kayıt yeri
Müzik yayını	<i>Bluetooth®</i>
Hoparlör	2 x 3 Watt
Güç kaynağı elektrik adaptörü	Giriş: 110-240 V, AC, 50/60 Hz, 0,5 A Çıkış: 5 V, DC, 3000mA
Elektrik adaptörü koruma sınıfı	Koruma Sınıfı II

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Bu ürünün Avrupa R&TTE Yönetmeliği 1999/5/EC'ye uygun olduğunu garanti ederiz.

Detaylı bilgilere (örneğin CE – Uygunluk Beyanı) ulaşmak için lütfen belirtilen servis adresine başvurun.





Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните ее в месте, доступном для других пользователей, и следуйте ее указаниям.

## Содержание

1. Для ознакомления .....	45
2. Пояснения к символам .....	45
3. Использование по назначению .....	46
4. Предостережения и указания по технике безопасности .....	46
5. Описание прибора .....	46
6. Подготовка прибора к работе .....	47
7. Подготовка к работе приложения .....	47
7.1 Приложение Beurer LightUp .....	47
7.2 Динамик через <i>Bluetooth</i> ® .....	47
7.3 Функция захода солнца .....	48
8. Управление прибором .....	48
8.1 Настройка времени/даты .....	48
8.2 Включение/выключение сигнала будильника .....	48
8.3 Настройка времени сигнала .....	48
8.4 Выключение будильника .....	49
8.5 Настройка яркости дисплея .....	49
8.6 Режим радио .....	49
8.7 Функция «Спокойной ночи» (таймер для радио) .....	49
8.8 Функция светильника .....	49
8.9 Функция лампы со сменой цветов .....	49
9. Что делать при возникновении проблем? .....	50
10. Очистка/Хранение .....	50
11. Утилизация .....	50
12. Технические характеристики .....	50
13. Гарантия .....	51

## Комплект поставки

- Световой будильник с гибкой антенной
- Сетевой адаптер
- Инструкция по применению
- Краткое руководство

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, измерения массы, артериального давления, температуры тела, пульса, для мягкой терапии, массажа, очистки воздуха и косметического ухода.

С наилучшими пожеланиями,  
компания **Beurer**

## 1. Для ознакомления

Световой будильник **Beurer WL 90** делает процесс пробуждения приятным и естественным. Постепенно возрастающая интенсивность светодиодного освещения имитирует восход солнца. Это дает глазам возможность медленно привыкнуть к возрастающей яркости, и в результате организм не подвергается стрессу от резкого пробуждения. Вы можете дополнительно установить сигнал будильника, который зазвучит после симуляции восхода солнца. В качестве сигнала будильника можно выбрать радио или различные звуки. Приложение **Beurer LightUp** позволит Вам удобно управлять всеми функциями прибора с помощью смартфона.

Световой будильник **Beurer WL 90** поможет начать новый день в бодром, отдохнувшем состоянии.

### Функции

- Управление функциями прибора с помощью приложения для смартфона **Beurer LightUp**
- Имитация захода солнца (световой будильник медленно гаснет в течение заданного периода времени)
- Функция светильника (белый свет/лампа для чтения)
- Лампа со сменой цветов с возможностью фиксации выбранного цвета (10 различных световых сценариев на выбор)
- Индикация времени на дисплее
- Использование в качестве динамика через **Bluetooth®**
- УКВ-радио
- Будильник с использованием радио или различных звуков
- Функция «Спокойной ночи» (световой будильник автоматически отключается по истечении установленного времени)

### Указание

Все функции светового будильника **WL 90** в полном объеме доступны только с приложением **LightUp** от компании **Beurer**. Базовые функции могут быть дополнительно настроены прямо на приборе.

Следующие функции могут использоваться исключительно через приложение.

- Динамик через **Bluetooth®**
- Выбор из 10 предварительно настроенных световых сценариев
- Прямой выбор цвета подсветки лампы со сменой цветов
- Включение и выключение будильника на каждый день
- Настройка специальных функций будильника
- Включение и выключение тона клавиатуры
- Включение имитации захода солнца







### Системные требования

- **Bluetooth®** 4.0, iOS начиная с версии 7.1, устройства на базе **Android™** начиная с версии 4.3 с **Bluetooth®Smart Ready**.

Для просмотра всех совместимых мобильных устройств сосканируйте следующий QR-код:



## 2. Пояснения к символам

 <b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ</b>	Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Указывает на возможность повреждения прибора/деталей.
 <b>Указание</b>	Отмечает важную информацию.
	Утилизация прибора в соответствии с Директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — <b>WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)</b> .
	Производитель
	Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.

### 3. Использование по назначению

#### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Прибор разрешается использовать исключительно в целях, для которых он был разработан, а также в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по применению. Любое применение не по назначению может быть опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неквалифицированным или ненадлежащим использованием прибора.

### 4. Предостережения и указания по технике безопасности

#### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Используйте прибор только с входящим в комплект поставки сетевым адаптером и только с напряжением, указанным на адаптере.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на наличие видимых повреждений. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.
- Прибор предназначен для домашнего/частного использования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистку и техническое обслуживание детям разрешается выполнять только под присмотром взрослых.
- В случае появления дефектов и неполадок в работе немедленно отключите прибор и отсоедините его от сети.
- Не подсоединяйте сетевой адаптер к сети и не отсоединяйте его от сети влажными руками.
- Не давайте упаковочный материал детям (опасность удушья).
- Разместите кабель таким образом, чтобы об него нельзя было споткнуться.
- Не допускайте попадания воды на прибор, сетевой адаптер и электрический кабель!

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

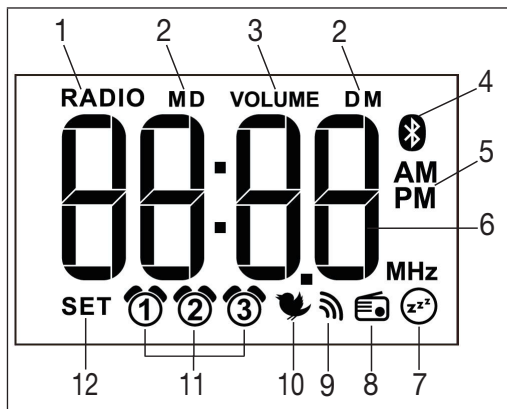
- Защищайте прибор от ударов, влажности, загрязнения, сильных колебаний температуры и прямых солнечных лучей.
- Не роняйте прибор.

### 5. Описание прибора



1 Дисплей	6 Кнопка MODE/ENTER
2 Светящаяся поверхность	7 Кнопка ALARM
3 Функция повтора сигнала (вибрация прибора)	8 Подключение USB (только для загрузки, не для воспроизведения музыки)
4 Динамик	9 Сетевой кабель
5 Кнопки SET ▲/▼	10 Кнопки +/-

## Дисплей



1 Режим радио	7 Функция «Спокойной ночи»
2 Месяц (M)/день (D)	8 Режим радио
3 Громкость	9 Звуковой сигнал
4 Bluetooth®	10 Мелодия для пробуждения
5 Режим отображения времени	11 Ячейка памяти будильника 1–3
6 Время/дата Радиочастота	12 Настройка активна

## 6. Подготовка прибора к работе

- Удалите упаковку.
- Проверьте комплектность поставки.
- Убедитесь, что прибор, сетевой адаптер и электрический кабель не повреждены.
- Установите прибор на устойчивую ровную поверхность.
- Вставьте разъем сетевого адаптера в гнездо в нижней части прибора.
- Вставьте сетевой адаптер в подходящую розетку.
- На дисплее прибора отобразится время.
- Сложите гибкую антенну прибора назад.

## 7. Подготовка к работе приложения

### 7.1 Приложение Beurer LightUp

Сразу после загрузки приложения Beurer LightUp и подключения светового будильника через Bluetooth® к смартфону Вы можете комфортно управлять всеми функциями светового будильника с помощью приложения на смартфоне.

Мы рекомендуем настраивать все функции светового будильника через приложение на смартфоне, так как это удобнее, чем с помощью кнопок на приборе. Для управления функциями прибора с помощью приложения на смартфоне действуйте следующим образом.

1. Убедитесь, что смартфон подключен к Интернету.
2. Включите Bluetooth® на своем смартфоне.
3. Загрузите мобильное приложение Beurer LightUp в Apple App Store (iOS) или Google Play (Android).
4. Откройте приложение Beurer LightUp и добавьте световой будильник в приложение.
5. Теперь Вы сможете управлять всеми функциями светового будильника с помощью приложения.

### 📘 Указание

Следующие функции могут использоваться исключительно через приложение.

- Динамик через Bluetooth®
- Выбор из 10 предварительно настроенных световых сценариев
- Прямой выбор цвета подсветки лампы со сменой цветов
- Включение и выключение будильника на каждый день
- Настройка специальных функций будильника
- Включение и выключение тона клавиатуры
- Включение имитации захода солнца

### 7.2 Динамик через Bluetooth®

Для активации динамика Bluetooth® необходимо по крайней мере один раз выполнить подключение следующим образом.

1. Закройте приложение Beurer LightUp, если оно уже открыто.
2. Нажмите кнопку **MODE/ENTER** 2 раза, пока на дисплее не появится «BT». Начнется поиск устройств Bluetooth®.
3. Выберите из списка приборов в настройках Bluetooth® Вашей операционной системы (настройки iOS/Android) устройство «WL 90 Speaker», чтобы подключить его.
4. Как только соединение светового будильника со смартфоном будет установлено, на дисплее светового будильника появится синий логотип Bluetooth®.
5. Выберите функцию музыки в меню приложения LightUp.
6. Для выключения динамика нажмите два раза кнопку **MODE/ENTER** («Режим»). Для этого выключите приложение.

## Указание

При использовании одного и того же смартфона с одним и тем же световым будильником соединение будет сохранено. Это значит, что при запуске функции проигрывания музыки в приложении LightUp соединение *Bluetooth*<sup>®</sup> будет устанавливаться автоматически. Порядок такого автоматического подключения зависит от модели смартфона.

## Указание

Принципиально *Bluetooth*<sup>®</sup>Smart (low energy) применяется, например, для управления функциями света и сигнала будильника. Для передачи музыки используется дополнительно *Classic Bluetooth*<sup>®</sup>. Только для него на дисплее светового будильника будет отображаться символ *Bluetooth*<sup>®</sup> (соединение *Bluetooth*<sup>®</sup> активно или выполняется его поиск).

## 7.3 Функция захода солнца

Еще одна возможность светового будильника — имитация захода солнца. Это значит, что через установленное время яркость света начнет уменьшаться. Функцию захода солнца можно настроить только в меню приложения Beurer LightUp.

# 8. Управление прибором

**Следующие базовые функции могут быть настроены и без приложения, напрямую с помощью кнопок прибора, в этом случае приложение на смартфоне должно быть закрыто.** Все функции светового будильника в полном объеме доступны только с приложением LightUp от компании Beurer.

## 8.1 Настройка времени/даты

### Указание

Если Вы используете приложение Beurer LightUp, то время и дата уже настроены, так как при каждом запуске приложения они автоматически синхронизируются со смартфоном.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **MODE/ENTER** в течение трех секунд.
2. Часовой режим 24 нч начнет мигать на дисплее. Выберите часовой режим отображения времени кнопками SET ▲/▼ (24-часовой или 12-часовой режим). Подтвердите нажатием кнопки **MODE/ENTER**.
3. На дисплее начнет мигать индикатор часов. Установите часы с помощью кнопок SET ▲/▼. Подтвердите нажатием кнопки **MODE/ENTER**.

4. На дисплее начнет мигать индикатор минут. Установите минуты с помощью кнопок SET ▲/▼. Подтвердите нажатием кнопки **MODE/ENTER**.
5. На дисплее мигает год 2015. Установите год с помощью кнопок SET ▲/▼. Подтвердите нажатием кнопки **MODE/ENTER**.
6. На дисплее мигает месяц (M) 1. Установите месяц с помощью кнопок SET ▲/▼. Подтвердите нажатием кнопки **MODE/ENTER**.
7. На дисплее мигает день (D) 1. Установите день с помощью кнопок SET ▲/▼. Подтвердите нажатием кнопки **MODE/ENTER**. Отобразится настроенное время.

## 8.2 Включение/выключение сигнала будильника

### Включение сигнала будильника

Перед настройкой сигнала будильника сначала необходимо активировать ячейку памяти настраиваемого сигнала.

Прибор имеет три ячейки памяти для будильника (1, 2, 3), которые можно настраивать по Вашему желанию. Вы можете просыпаться от звуков одной из 10 мелодий для пробуждения, от звукового сигнала или от включения радио.

Для выбора ячейки памяти выполните следующие действия.

1. Нажатием кнопки **ALARM** выберите нужную ячейку памяти сигнала, которая появится на дисплее (одновременно могут быть выбраны несколько ячеек памяти сигнала будильника).
2. Для деактивации сигнала нажимайте кнопку **ALARM** несколько раз, пока соответствующий символ будильника не исчезнет с дисплея.

## 8.3 Настройка времени сигнала

### Настройка времени сигнала светового будильника

Для настройки времени сигнала для выбранной ячейки памяти сигнала действуйте следующим образом.

1. При активированном сигнале нажать кнопку **ALARM** и удерживать нажатой в течение двух секунд.
2. На дисплее замигает час сигнала будильника. Установите час сигнала будильника с помощью кнопок SET ▲/▼. Подтвердите нажатием кнопки **ALARM**.
3. На дисплее замигают минуты сигнала будильника. Установите минуты сигнала будильника с помощью кнопок SET ▲/▼. Подтвердите нажатием кнопки **ALARM**.
4. На дисплее начнет мигать сигнал будильника. Выберите нужный сигнал с помощью кнопок SET ▲/▼

(мелодия для пробуждения 1–10 🐦, звуковой сигнал 📶 или радио 📻). Подтвердите нажатием кнопки **ALARM**.

5. На дисплее замигает громкость сигнала (🔊). Установите громкость звука сигнала с помощью кнопку SET ▲/▼. Подтвердите нажатием кнопки **ALARM**.
6. На дисплее замигает продолжительность повтора сигнала (5Ⓜ). Установите продолжительность повтора сигнала (1, 2, 5, 10, 20 или 30 минут) с помощью кнопку SET ▲/▼. Подтвердите нажатием кнопки **ALARM**.

### Указание

#### Настройка времени сигнала светового будильника с помощью смартфона

Для настройки времени сигнала достаточно, чтобы во время настройки было установлено соединение светового будильника со смартфоном по *Bluetooth*®. После окончания настройки типа и времени сигнала будильника можно отключить *Bluetooth*® на смартфоне или выключить сам смартфон. **Постоянное соединение *Bluetooth*® в течение всей ночи не требуется.**

## 8.4 Выключение будильника

### Выключение будильника во время восхода солнца

Вы можете отключить этот «восход солнца» активацией функции короткого сна Snooze. Сигнал не прозвучит. Свет в течение 2 минут будет медленно гаснуть. Если Вы снова нажмете любую кнопку, свет отключится.

### Функция повтора сигнала (Snooze) при срабатывании будильника

Прибор имеет функцию повтора сигнала (Snooze). Если Вы включите функцию Snooze (дотронетесь до светящейся поверхности) после срабатывания будильника, он вновь сработает спустя установленное время для функции Snooze.

### Выключение будильника при срабатывании звукового сигнала

При срабатывании будильника нажмите любую кнопку, кроме Snooze. Будильник выключится и сработает вновь только в заданное время. В течение следующих 2 минут свет остается включенным, чтобы дать Вам возможность встать, затем он автоматически отключается. Как включить свет, описано в главе 8.8.

## 8.5 Настройка яркости дисплея

Световой будильник имеет четыре уровня яркости дисплея (0, 1, 2, 3, R). При уровне яркости «R»

(«автоматически») яркость дисплея автоматически адаптируется к окружению. Для настройки яркости дисплея выполните следующие действия.

1. Нажмите одновременно обе кнопки +/- . На дисплее появится «BL:». С помощью кнопки **MODE** установите нужную яркость дисплея (0, 1, 2, 3 или R).
2. Для подтверждения одновременно нажмите две кнопки +/-.

## 8.6 Режим радио

Для настройки радио выполните следующие действия.

1. Нажимайте кнопку **MODE/ENTER** несколько раз, пока на дисплее не появится RADIO.
2. С помощью кнопок +/- настройте громкость радио.
3. Измените ячейку памяти кнопкой SET ▲.
4. Для запуска автоматического поиска радиостанции нажмите кнопку SET ▼ и удерживайте в течение трех секунд; для изменения радиочастоты с шагом в 0,1 МГц, необходимо недолго нажимать кнопки SET ▲/▼.
5. Для сохранения радиостанции на этом номере программы нажмите кнопку **MODE/ENTER**. Соответствующий номер программы (например, P1) появится на дисплее.

## 8.7 Функция «Спокойной ночи» (таймер для радио)

При включенном режиме радио или динамика *Bluetooth*® Вы дополнительно можете подключить функцию «Спокойной ночи» (☾). Функция «Спокойной ночи» позволяет выбрать, через сколько минут радио или динамик *Bluetooth*® должны автоматически отключиться.

Для подключения функции «Спокойной ночи» действуйте следующим образом.

1. В режиме радио или динамика *Bluetooth*® одновременно кратко нажмите кнопки SET ▲/▼.
2. На дисплее начнет мигать индикатор таймера. С помощью кнопки **ALARM** выберите нужное время для таймера (2, 5, 10, 15, 30, 45 или 60 минут).
3. Для подтверждения кратко одновременно ▲/▼ нажмите обе кнопки SET.

## 8.8 Функция светильника

1. Похлопайте рукой по боковой части светового будильника, чтобы световой будильник слегка завибрировал. Подсветка дисплея станет ярче.
2. Еще раз похлопайте в течение трех секунд по боковой части светового будильника. Включится белый свет лампы для чтения.



## 8.9 Функция лампы со сменой цветов

1. Похлопайте рукой по боковой части светового будильника, чтобы световой будильник слегка завибрировал. Подсветка дисплея станет ярче.
2. Еще раз похлопайте в течение трех секунд по боковой части светового будильника. Включится белый свет лампы для чтения.
3. Для выключения функции лампы со сменой цветов снова дотроньтесь до световой поверхности будильника.
4. Для выбора длительного просмотра одного цвета во время смены цветов необходимо дотронуться до световой поверхности будильника.
5. Для выключения функции света снова дотроньтесь до световой поверхности будильника.

## 9. Что делать при возникновении проблем?

На странице [www.beurer.com](http://www.beurer.com) Вы найдете дополнительную информацию и перечень часто задаваемых вопросов (FAQ) по данному изделию.

## 10. Очистка/Хранение

- Очищайте прибор влажной салфеткой.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- Следите за тем, чтобы в прибор не попала вода. В случае попадания в прибор воды используйте его только после полного высыхания.
- Ни в коем случае не погружайте прибор и сетевой адаптер в воду или другие жидкости.
- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не помещать его вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).

## 11. Утилизация

В интересах защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При появлении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



## 12. Технические характеристики

Освещенность	макс. 2500 лк (на расстоянии 15 см)
Свет	Светодиодная технология (продолжительность работы светодиода: > 50 000 часов, светодиод не заменяется)
Уровни света	Плавная настройка через приложение
Лампа со сменой цветов	Автоматическая смена цветов (красный, зеленый синий) с возможностью фиксации цвета
Функция светового будильника	Выкл., за 2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 минут до момента срабатывания сигнала будильника
Функция восхода солнца	Максимальная сила света до срабатывания сигнала будильника: уровень света — 5, 10, 15 и 20
Время для функции повторения сигнала	1, 2, 5, 10, 20 и 30 минут
Функция захода солнца	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45 и 60 минут
Функция «Спокойной ночи» (таймер для радио)	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45 и 60 минут
Подсветка ЖК-дисплея	Авто, выкл., 1, 2, 3
Время	Переключение форматов 12 ч/24 ч
Будильник	3 времени срабатывания будильника (выключено, включено, день) Сигнал будильника, 10 звуков, радио
Звук при нажатии кнопок	Выключен, включен
USB	Функция загрузки на USB для смартфонов с 5 В/500 мА (планшеты не поддерживаются).
Радио	Диапазон частот УКВ: 87,0—108 МГц, 10 ячеек памяти
Потоковая передача музыки	Bluetooth®
Динамик	2 x 3 Вт



Питающее напряжение блока питания	Вход: 110–240 В перем. тока, 50/60 Гц, 0,5 А Выход: 5 В пост. тока, 3 000 мА
Класс защиты блока питания	Класс защиты II

Возможны технические изменения.

Настоящим мы гарантируем, что данное изделие соответствует европейской директиве R&TTE (Директива ЕС по средствам радиосвязи и телекоммуникационному оконечному оборудованию) 1999/5/ЕС.

Обратитесь в сервисный центр по указанному адресу для получения подробных сведений — например, о соответствии директивам СЕ.

### 13. Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления этого прибора на срок 24 месяца со дня продажи через розничную сеть. Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием,
- на быстроизнашивающиеся части ( блок питания),
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки,
- на случаи собственной вины покупателя.



Товар сертифицирован: световой будильник –

ООО «Гарант Плюс» № ТС RU С-ДЕ.АЛ 16.В.02733, Серия RU № 0228616. срок действия с 25.12.2014 по 24.12.2017 гг.

Срок эксплуатации изделия: мин. 5 лет

Фирма-изготовитель: Бойрер Гмбх,  
Софлингер штрассе 218,  
89077-УЛМ, Германия

Фирма-импортер: ООО Бойрер,  
109451 г. Москва, ул.  
Перерва 62, корп. 2, офис 3

Сервисный центр: 109451 г. Москва, ул.,  
Перерва 62, корп. 2  
Тел(факс) 495—658 54 90,  
bts-service@ctdz.ru

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп магазина \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_



Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.

## Spis treści

1. Informacje ogólne .....	53
2. Objasnienie symboli .....	53
3. Uzytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....	53
4. Ostrzezenia i wskazowki dotyczace bezpieczenstwa .....	54
5. Opis urzadzenia .....	54
6. Uruchomienie urzadzenia .....	55
7. Uruchomienie aplikacji .....	55
7.1 Aplikacja „Beurer LightUp” .....	55
7.2 Glosnik <b>Bluetooth</b> <sup>®</sup> .....	55
7.3 Funkcja zachodu slonca .....	56
8. Obsluga urzadzenia .....	56
8.1 Ustawianie godziny i daty .....	56
8.2 Wlaczanie / wylaczanie alarmu .....	56
8.3 Ustawianie alarmu .....	56
8.4 Wylaczanie alarmu .....	56
8.5 Ustawienie jasnosci wyswietlacza .....	57
8.6 Tryb radiowy .....	57
8.7 Funkcja Dobranoc (Radio Sleep-Timer) .....	57
8.8 Funkcja oswietlenia .....	57
8.9 Funkcja swiatla nastrojowego .....	57
9. Co nalezy zrobic w przypadku problemow? .....	57
10. Czyszczenie/przechowywanie .....	57
11. Utylizacja .....	57
12. Dane techniczne .....	58

## Zawartość opakowania

- Zastosowanie światła podczas budzenia z elastyczną anteną kablową
- Zasilacz
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi

## Szanowna Klientko, szanowny Kliencie!

Cieszymy się, że wybrali Państwo nasz produkt. Firma Beurer oferuje dokładnie przetestowane produkty wysokiej jakości przeznaczone do pomiaru ciężaru, ciśnienia, temperatury i tętna, a także przyrządy do łagodnej terapii, masażu, zabiegów pielęgnacyjnych, inhalacji i ogrzewania.

Z poważaniem,  
Zespół Beurer

## 1. Informacje ogólne

Urządzenie WL 90 firmy Beurer umożliwia delikatną, naturalną pobudkę. Powolne rozjaśnianie diod LED symuluje wschód słońca. W ten sposób można się powoli przyzwyczaić do warunków świetlnych, a ciało przygotowuje się w tym czasie do przebudzenia. Dodatkowo można ustawić dźwięk, który rozlega się po symulacji wschodu słońca i pomaga w budzeniu poprzez sygnał akustyczny. Jako sygnał dźwiękowy można wybrać zarówno radio, jak i różne dźwięki. Z aplikacją „Beurer LightUp” można wygodnie obsługiwać wszystkie funkcje urządzenia także przez smartfon.

Zastosowanie światła podczas budzenia WL 90 firmy Beurer ułatwia delikatną i radosną pobudkę.

### Funkcje:

- Obsługa funkcji urządzenia przez smartfon z aplikacją „Beurer LightUp”
- Symulowany zachód słońca (w ustawionym okresie światło podczas budzenia staje się powoli ciemniejsze)
- Funkcja światła (białe światło / lampka do czytania)
- Nastrojowe światło w indywidualną konfiguracją kolorów (możliwość wyboru 10 różnych ustawień)
- Wskazanie godziny na wyświetlaczu
- Zastosowanie jako głośnik przez *Bluetooth*<sup>®</sup>
- Radio UKW
- Alarm przez radio lub dźwięki
- Funkcja Dobranoc (urządzenie automatycznie wyłącza się po ustawionym czasie)

### Wskazówka

Zastosowanie światła podczas budzenia WL 90 można stosować w pełnym zakresie tylko z aplikacją „Beurer LightUp”. Funkcje bazowe można dodatkowo ustawiać bezpośrednio na urządzeniu.

Wymienione funkcje można obsługiwać wyłącznie przez aplikację:

- Głośnik *Bluetooth*<sup>®</sup>
- Wybór 10 zdefiniowanych ustawień nastrojowego światła
- Bezpośredni wybór kolorów nastrojowego światła
- Włączanie i wyłączanie alarmu dla każdego dnia
- Definiowanie specjalnych ustawień alarmu

- Włączanie i wyłączanie dźwięków przycisków
- Aktywacja zachodu słońca

### Wymagania systemowe:

- *Bluetooth*<sup>®</sup> 4.0, iOS od wersji 7.1, urządzenia z systemem Android™ od wersji 4.3 z technologią *Bluetooth*<sup>®</sup>Smart Ready

W celu otrzymania zestawienia wszystkich kompatybilnych urządzeń mobilnych należy zeskanować następujący kod QR:



## 2. Objasnienie symboli

 <b>OSTRZEŻENIE</b>	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem obrażeń ciała lub utraty zdrowia.
 <b>UWAGA</b>	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub akcesoriów.
 <b>Wskazówka</b>	Wskazówka z ważnymi informacjami.
	Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Producent
	Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.

## 3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

### OSTRZEŻENIE

Urządzenie może być używane wyłącznie do celu w jakim zostało zaprojektowane i w sposób określony w niniejszej instrukcji obsługi. Każde niewłaściwe użycie może być niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użycia urządzenia.

## 4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy podłączać do napięcia sieciowego wyłącznie za pomocą dostarczonego zasilacza. Napięcie musi być zgodne z napięciem sieciowym podanym na zasilaczu.
- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie i akcesoria pod kątem widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości należy przestać korzystać z urządzenia oraz zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub serwisu na podany adres.
- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania tylko w strefie domowej/prywatnej, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- W razie uszkodzeń lub niewłaściwego działania urządzenia należy natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania.
- Nie wkładać ani nie wyjmować zasilacza wilgotnymi rękami.
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (niebezpieczeństwo uduszenia).
- Kabel sieciowy należy położyć tak, aby uniemożliwić ewentualne potknięcie się o niego.
- Urządzenie, zasilacz i przewód zasilający nie mogą mieć kontaktu z wodą!

### ⚠ UWAGA

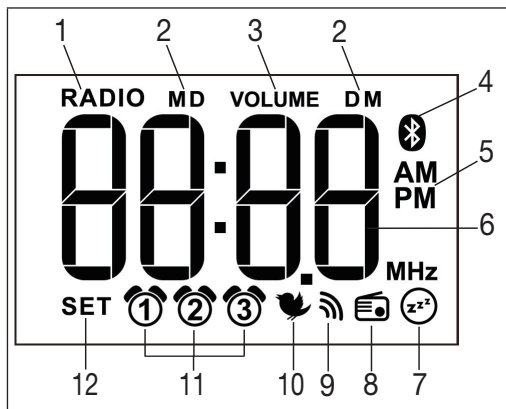
- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, wilgocią, zanieczyszczeniem, dużymi wahaniami temperatury i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Przyrząd należy chronić przed upadkiem.

## 5. Opis urządzenia



1 Wyświetlacz	6 Przycisk MODE/ENTER
2 Powierzchnia świetlna	7 Przycisk ALARM
3 Funkcja Snooze (wibracja urządzenia)	8 Przyłącze USB (tylko do ładowania, bez odtwarzania muzyki)
4 Głośnik	9 Zasilanie sieciowe
5 Przyciski SET ▲/▼	10 Przyciski +/-

## Wyświetlacz



1 Tryb radiowy	7 Funkcja Dobranoc
2 Miesiąc (M) / Dzień (D)	8 Tryb radiowy
3 Głośność	9 Dźwięk „beep”
4 <i>Bluetooth</i> ®	10 Melodia budzenia
5 Tryb godziny	11 Miejsca zapisu alarmu 1-3
6 Godzina / Data / Częstotliwość radiowa	12 Ustawienie aktywne

## 6. Uruchomienie urządzenia

- Zdejmij opakowanie.
- Sprawdź, czy nie brakuje żadnych elementów.
- Sprawdź, czy urządzenie, zasilacz i kabel nie zostały uszkodzone.
- Ustaw urządzenie na równej i twardej powierzchni.
- Podłącz złącze zasilacza do gniazda zasilacza z tyłu urządzenia.
- Podłączyć wtyczkę sieciową do odpowiedniego gniazdka.
- Na wyświetlaczu urządzenia pojawi się godzina.
- Przełóż antenę kablową urządzenia do tyłu.

## 7. Uruchomienie aplikacji

### 7.1 Aplikacja „Beurer LightUp”

Po pobraniu aplikacji „Beurer LightUp” i połączeniu zastosowania światła podczas budzenia przez *Bluetooth*® ze smartfonem, można wygodnie sterować wszystkimi funkcjami urządzenia z poziomu aplikacji.

Rekomendujemy obsługę funkcji zastosowania światła podczas budzenia przez aplikację w smartfonie, ponieważ jest to bardziej wygodne niż z użyciem przycisków na urządzeniu.

Aby obsługiwać funkcje urządzenia przez aplikację w smartfonie, należy wykonać następujące czynności:

1. Upewnić się, że smartfon jest podłączony do Internetu.
2. Aktywować funkcję *Bluetooth*® na swoim smartfonie.
3. Pobrać aplikację „Beurer LightUp” ze sklepu Apple App Store (iOS) lub Google Play (Android).
4. Otworzyć aplikację „Beurer LightUp” i dodać zastosowanie światła podczas budzenia do aplikacji.
5. Następnie można obsługiwać aplikacją wszystkie funkcje urządzenia.

### **i** Wskazówka

Wymienione funkcje można obsługiwać wyłącznie przez aplikację:

- Głośnik *Bluetooth*®
- Wybór 10 zdefiniowanych ustawień nastrojowego światła
- Bezpośredni wybór kolorów nastrojowego światła
- Włączanie i wyłączanie alarmu dla każdego dnia
- Definiowanie specjalnych ustawień alarmu
- Włączanie i wyłączanie dźwięków przycisków
- Aktywacja zachodu słońca

### 7.2 Głośnik *Bluetooth*®

W celu aktywowania głośnika *Bluetooth*® należy wykonać co najmniej jednorazowo następujące połączenie:

1. Zamknij aplikację „Beurer LightUp”, jeśli jest ona otwarta.
2. Naciśnij przycisk **MODE/ENTER** 2 razy, aż na wyświetlaczu wyświetli się „BT”. Rozpocznie się wyszukiwanie *Bluetooth*®.
3. W ustawieniach *Bluetooth*® swojego systemu operacyjnego (iOS / ustawienia Android) wybierz z listy urządzeń „WL 90 Speaker”, aby wykonać połączenie.
4. Kiedy urządzenie zostanie połączone ze smartfonem, wyświetli się niebieskie logo *Bluetooth*® na wyświetlaczu zastosowania światła podczas budzenia.
5. Wybierz funkcję muzyki w menu aplikacji LightUp.
6. W celu wyłączenia głośnika naciśnij dwukrotnie przycisk **MODE/ENTER**. W tym celu należy wyłączyć aplikację.

### **i** Wskazówka

Przy stosowaniu takiego samego smartfona z tym samym urządzeniem połączenie zostaje zapisane. Dzięki temu można automatycznie utworzyć to połączenie *Bluetooth*® przy uruchamianiu funkcji muzyki w aplikacji LightUp. Taka automatyka może działać w różny sposób w zależności od modelu smartfona.

### **i** Wskazówka

Zasadniczo stosuje się *Bluetooth*®Smart (low energy), aby np. sterować funkcjami światła i alarmu. Do przesyłania muzyki stosuje się dodatkowo Classic *Bluetooth*®. Wówczas na wyświetlaczu urządzenia wyświetla się

symbol *Bluetooth*<sup>®</sup> (połączenie *Bluetooth*<sup>®</sup> jest aktywne lub jest wyszukiwane).

### 7.3 Funkcja zachodu słońca

Za pomocą urządzenia można przedstawić także symulację zachodu słońca. W tym przypadku światło w ustalonym czasie będzie powoli ściemniać się.

Funkcję zachodu słońca można ustawić wyłącznie poprzez menu aplikacji „Beurer LightUp”.

## 8. Obsługa urządzenia

Wymienione funkcje podstawowe można bezpośrednio obsługiwać także bez aplikacji, jednak tylko wówczas, kiedy aplikacja na smartfonie zostanie zamknięta. Urządzenie można stosować w pełnym zakresie tylko w połączeniu z aplikacją „Beurer LightUp”.

### 8.1 Ustawianie godziny i daty



#### Wskazówka

Jeśli stosujesz aplikację „Beurer LightUp”, godzina i data są już ustawione, ponieważ przy każdym zastosowaniu aplikacji są one automatycznie synchronizowane ze smartfonem.

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk **MODE/ENTER** przez trzy sekundy.
2. Na wyświetlaczu zacznie migać tryb godzinowy 24 HR. Ustaw tryb godzinowy za pomocą przycisków SET ▲/▼ (tryb 24-godzinny lub 12-godzinny). Potwierdź przyciskiem **MODE/ENTER**.
3. Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie godziny. Ustaw godziny przyciskami SET ▲/▼. Potwierdź przyciskiem **MODE/ENTER**.
4. Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie minut. Ustaw minuty przyciskami SET ▲/▼. Potwierdź przyciskiem **MODE/ENTER**.
5. Na wyświetlaczu miga rok 2015. Ustaw rok przyciskami SET ▲/▼. Potwierdź przyciskiem **MODE/ENTER**.
6. Na wyświetlaczu miga miesiąc (M) 1. Ustaw miesiąc przyciskami SET ▲/▼. Potwierdź przyciskiem **MODE/ENTER**.
7. Na wyświetlaczu miga dzień (D) 1. Ustaw dzień przyciskami SET ▲/▼. Potwierdź przyciskiem **MODE/ENTER**. Wyświetli się ustawiona godzina.

### 8.2 Włączanie / wyłączenie alarmu

#### Włączanie alarmu

Przed ustawieniem alarmu należy aktywować miejsce zapisu alarmu, w którym ma zostać ustawiony alarm.

Urządzenie dysponuje trzema miejscami pamięci alarmów (1, 2, 3), które można ustawiać w różny sposób.

Można wybrać budzenie za pomocą jednej z 10 melodii budzenia, sygnału dźwiękowego lub radia.

Aby wybrać miejsca pamięci alarmów, należy wykonać następujące czynności:

1. Naciskając przycisk **ALARMU**, wybierz żądane miejsce pamięci alarmów, które wyświetla się na wyświetlaczu (można też równocześnie wybrać kilka miejsc pamięci alarmów).
2. Aby wyłączyć alarm, naciśnij **ALARM** tak często, aż powiązany symbol budzika na wyświetlaczu zniknie.

### 8.3 Ustawianie alarmu

#### Ustawianie alarmu w urządzeniu

Aby ustawić wybrane miejsce pamięci alarmu, należy wykonać następujące czynności:

1. Przy aktywowanym alarmie, przytrzymać wciśnięty przycisk **ALARM** przez dwie sekundy.
2. Na wyświetlaczu zacznie migać godzina alarmu. Ustaw godzinę alarmu przyciskami SET ▲/▼. Potwierdź przyciskiem **ALARM**.
3. Na wyświetlaczu zacznie migać minuta alarmu. Ustaw minutę alarmu przyciskami SET ▲/▼. Potwierdź przyciskiem **ALARM**.
4. Na wyświetlaczu zacznie migać symbol dźwięku budzika. Ustaw żądany dźwięk budzika przyciskami SET ▲/▼ (melodia budzenia 1-10 🎵, dźwięk „beep” 📡 lub radio 📻). Potwierdź przyciskiem **ALARM**.
5. Na wyświetlaczu miga głośność alarmu (🔊). Ustaw głośność alarmu przyciskami SET ▲/▼. Potwierdź przyciskiem **ALARM**.
6. Na wyświetlaczu miga czas drzemki (5⏰). Ustaw czas drzemki (1, 2, 5, 10, 20 lub 30 minut) przyciskami SET ▲/▼. Potwierdź przyciskiem **ALARM**.



#### Wskazówka

#### Ustawianie czasu alarmu przez smartfon

Aby ustawić czas alarmu przez aplikację i aktywować budzenie, wystarczające jest, kiedy smartfon w momencie ustawiania jest połączony przez *Bluetooth*<sup>®</sup> z urządzeniem. Po ustawieniu czasu budzenia i dźwięku budzenia można wyłączyć na smartfonie *Bluetooth*<sup>®</sup> lub wyłączyć smartfon. **Ciągłe połączenie *Bluetooth*<sup>®</sup> przez noc nie jest konieczne.**

### 8.4 Wyłączanie alarmu

#### Podczas symulacji wschodu słońca

Symulację wschodu słońca można wyłączyć poprzez aktywację funkcji drzemki. Nie rozlega się sygnał budzika. Światło świeci w sposób lekko przyciemniony przez 2 minuty. Ponowne naciśnięcie dowolnego przycisku wyłącza światło.

## Trym drzemki (snooze) przy alarmie

Urządzenie jest wyposażone w tryb drzemki (snooze). Kiedy rozlegnie się alarm i wciśnięta zostanie funkcja Snooze (dotknięcie powierzchni świetlnej), po upływie ustawionej długości drzemki alarm zabrzmi ponownie.

## Wyłączanie alarmu przy sygnale dźwiękowym

Kiedy rozlegnie się alarm, wciśnij dowolny przycisk oprócz Snooze. Alarm zostanie wówczas wyłączony i rozlegnie się ponownie dopiero w ustawionym czasie alarmu. Światło pozostaje włączone przez 2 minuty, aby można było wstać; potem światło automatycznie się wyłącza. Aby ponownie włączyć światło, patrz rozdział 8.8.

## 8.5 Ustawienie jasności wyświetlacza

Urządzenie umożliwia cztery stopnie jasności wyświetlacza (0, 1, 2, 3, 4). W przypadku stopnia jasności „4” (automatyczny) jasność wyświetlacza automatycznie dopasowuje się do otoczenia.

Aby ustawić jasność, należy wykonać następujące czynności:

1. Równocześnie nacisnąć przyciski +/- . Na wyświetlaczu wyświetli się „BL:”. Przyciskiem **MODE** ustawić żądaną jasność wyświetlacza (0, 1, 2, 3 lub 4).
2. Aby potwierdzić jasność wyświetlacza, równocześnie nacisnąć obydwa przyciski +/- .

## 8.6 Tryb radiowy

Aby włączyć radio, należy wykonać następujące czynności:

1. Naciskać przycisk **MODE/ENTER** tak często, aż na wyświetlaczu wyświetli się **RADIO**.
2. Przyciskami +/- ustaw głośność radia.
3. Zmień miejsce zapisu przyciskiem **SET ▲**.
4. Aby uruchomić automatyczne wyszukiwanie nadajnika, przytrzymać wciśnięty przycisk **SET ▼** przez trzy sekundy. Aby zmienić częstotliwość radia w krokach po 0,1 MHz, krótko nacisnąć przyciski **SET ▲/▼**.
5. Aby zapisać nadajnik radiowy pod danym numerem programu, naciśnij przycisk **MODE/ENTER**. Powiązany numer programu (np. P1) wyświetli się na wyświetlaczu.

## 8.7 Funkcja Dobranoc (Radio Sleep-Timer)

Jeśli włączony jest tryb radia lub głośnik **Bluetooth®**, można dodatkowo aktywować funkcję Dobranoc (☾). Za pomocą funkcji Dobranoc można ustawić, po ilu minutach radio lub głośnik **Bluetooth®** ma wyłączać się automatycznie.

Jeśli chcesz użyć funkcji Dobranoc, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

1. W trybie radia lub trybie głośnika **Bluetooth®** równocześnie krótko naciśnij przyciski **SET ▲/▼**.

2. Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie timera. Przyciskiem **ALARM** ustaw żądany czas trwania timera (2, 5, 10, 15, 30, 45 lub 60 minut).
3. Dla potwierdzenia równocześnie krótko naciśnij przyciski **SET ▲/▼**.

## 8.8 Funkcja oświetlenia

1. Stuknij ręką z boku w urządzenie, tak by lekko wibrowało. Oświetlenie wyświetlacza stanie się jaśniejsze.
2. W ciągu trzech sekund ponownie stuknij w bok urządzenia. Włączy się białe światło lampki do czytania.

## 8.9 Funkcja światła nastrojowego

1. Stuknij ręką z boku w urządzenie, tak by lekko wibrowało. Oświetlenie wyświetlacza stanie się jaśniejsze.
2. W ciągu trzech sekund ponownie stuknij w bok urządzenia. Włączy się białe światło lampki do czytania.
3. Aby włączyć światło nastrojowe ze zmianą kolorów, ponownie stuknij w powierzchnię świetlną urządzenia.
4. Aby podczas zmiany kolorów światło wyświetlało się w sposób ciągły, ponownie stuknij w powierzchnię świetlną urządzenia.
5. Aby wyłączyć funkcję światła, ponownie stuknij w powierzchnię świetlną urządzenia.

## 9. Co należy zrobić w przypadku problemów?

Na stronie [www.beurer.com](http://www.beurer.com) zawarte są dodatkowe informacje i zestawienie często zadawanych pytań (FAQ) dotyczących produktu.

## 10. Czyszczenie/przechowywanie

- Urządzenie należy czyścić suchą ściereczką.
- Nie należy używać środków czyszczących do szorowania.
- Nie wolno dopuścić, aby woda dostała się do wnętrza urządzenia. W razie zmożenia urządzenia można go użyć ponownie dopiero po całkowitym osuszeniu.
- Nie zanurzać urządzenia ani zasilacza w wodzie lub innych cieczach.
- Chronić urządzenie przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i zbyt blisko znajdującymi się źródłami ciepła (np. piec, grzejnik).



## 11. Utylizacja

W związku z wymogami w zakresie ochrony środowiska urządzenia po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Podczas utylizacji należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań należy zwrócić się do odpowiedniej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.



Streaming muzyki	Bluetooth®
Głośnik	2 x 3 waty
Napięcie zasilania zasilacza	Wejście: 110-240 V, AC, 50/60 Hz, 0,5 A Wyjście: 5 V, DC, 3000 mA
Klasa ochronności zasilacza	Klasa ochronności II

Prawo do zmian technicznych zastrzeżone.

Gwarantujemy, że ten produkt jest zgodny z dyrektywą europejską R&TTE 1999/5/WE.

Aby uzyskać szczegółowe dane, np. otrzymać certyfikat zgodności CE, należy skontaktować się z punktem serwisowym pod podanym adresem.

## 12. Dane techniczne

Natężenie oświetlenia	Maksymalnie ok. 2500 luksów (przy 15 cm odległości)
Światło	Technologia LED (trwałość LED: > 50 000 godzin, nie można wymienić LED)
Poziomy światła	Ustawiane bezstopniowo przez aplikację
Oświetlenie nastrojowe	Automatyczna zmiana kolorów RGB z indywidualnym ustawieniem koloru
Funkcja zastosowania światła podczas budzenia	Wył., 2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minut przed alarmem
Funkcja wschodu słońca	Maksymalna siła światła do chwili alarmu: Poziom światła 5, 10, 15, 20
Długość drzemki	1, 2, 5, 10, 20, 30 minut
Funkcja zachodu słońca	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minut
Funkcja Dobranoc (Sleep Radio)	2, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60 minut
Oświetlenie LCD w tle	Auto, Wył., 1, 2, 3
Godzina	Przestawiane 12h / 24h
Alarm	3 czasy alarmu (Wył., Wł., Dzień) Dźwięk budzika, 10 tonów, radio
Dźwięk przycisków	Wył., Wł.
USB	Funkcja ładowania USB do smartfona z 5V / 500mA (tablety nie są obsługiwane).
Radio	Zakres częstotliwości UKW 87,0–108 MHz, 10 miejsc pamięci



